93STE JAARGANG NO.: 31

VRIJDAG 6 FEBRUARI 1976

Amigoe di Curacao

HOOFDREDACTEUR-DIRECTEUR: NORBERT HENDRIKSE

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ

Venezuela, Colombia en Panama tegen versnippering Caribisch gebied

MEP-STREVEN KRIJGT GEEN STEUN IN LATIJNS AMERIKA

Betico loopt blauwtje in Den Haag

DEN HAAG. — Nederland geeft de Arubaanse delegatie geen steun in haar streven naar een onafhankelijk Aruba. Minister De Gaay Fortman van Nederlands-Antilliaanse Zaken heeft dat gisteravond gezegd na een tweede gesprek met die delegatie. Als Aruba een andere verhouding tot het koninkrijk wil, moet de Antilliaanse regering dat eerst regelen vóór de koninkrijksregering zich ermee kan bemoeien, aldus de bewindsman. Op een eenzijdig uitroepen van de onafhankelijkheid op Aruba wilde de minister niet ingaan. Hij gaat er van uit dat de bestaande rechtsorde wordt nageleefd. Een rechtorde wordt niet gewijzigd doordat iemand zegt: ik houd mij er niet aan, aldus de bewindsman. Binnen die rechtsorde (Statuut, Landsregeling, en Eilandenregeling), is volgens hem veel mogelijk. Een bezoek van de delegatie die uitsluitend bestaat uit leden van de MEP (de grootste Arubaanse partij) aan de dekolonisatiecommissie van de Verenigde Naties in New York noemde De Gaay Fortman zeer onverstandig. Daar komen elke dag mensen die onafhankelijk willen worden. Een aanvraag van Aruba wordt aangeroerd en dan verdwijnt hij in het gunstige geval in de archieven, zo zei hij. Ook de bezoeken van MEP-delegaties aan Latijnsamerikaanse landen vond hij onverstandig. Inmiddels zijn via de Nederlandse ambassades in Venezuela, Colombia en Panama rapporten binnengekomen over die bezoeken. Regeringen van die landen hebben kennis genomen van het MEP-streven naar onafhankelijkheid, maar wensen dat niet te steunen, zo blijkt uit de rapporten. De minister vertelde dat deze drie landen tegen versnippering van het Caribisch gebied zijn omdat vreemde mogendheden dan te veel voet aan de grond kunnen krijgen.

De Arubaanse delegatie heeft bij de Eerste en Tweede Kamerleden uit de vaste Kamercommissie voor Nederlands-Antilliaanse zaken, eerder deze week, evenmin steun gevonden. Betico Croes, leider van de delegatie, verklaarde na afloop van de gesprekken evenwel, zeer verheugd te zijn over de wijze waarop de besprekingen in Neuerland hebben plaatsgevonden. Er is meer begrip ontstaan voor het Arubaanse streven, zonder dat al vertaald kan worden in sympathie, zo verklaarde hij desgevragd.

Croes is van plan maandag via Londen en New York terug te reizen naar Aruba. In Londen wil hij een orienterend gesprek voeren op het bureau van socialistische internationale. In New York wil hij met de decolonisatiecommissie van de Verenigde Naties praten.

Planmatig

Misschien is de indruk gewekt, vooral door de reizen naar Latijnsamerikaanse landen, dat Aruba overhaast naar de onafhankelijkheid gaat, aldus Croes, maar wij werken daar planmatig aan. Overigens is Aruba secundair ook verantwoordelijk voor de andere eilanden van de Antillen, zo voegde hij eraan toe.

Er is sprake geweest van een audiëntie van de Arubaanse delegatie bij de koningin en van gesprekken met premier Den Uyl en met minister Van der Stoel van Buitenlandse Zaken. Volgens minister De Gaay Fortman gaan die niet door.

De Arubaanse delegatie bestaat uit leden van de MEP (Movimiento Electoral di Pueblo), de grootste partij op Aruba. Die staat onafhankelijkheid van Aruba voor, eventueel in een gemenebest-verband met Nederland, maar buiten een federatie met de andere vijf eilanden van de Nederlandse Antillen.

Tot december was de MEP met drie ministers in de Antilliaanse regering vertegenwoordigd. Naar aanleiding van de bezoeken aan Latijnsamerikaanse landen ontstond onenigheid. De drie ministers werden vervangen door drie PPA-ministers. De PPA is de tegenhanger van de MEP op Aruba.

Minister De Gaay Fortman daarover: De MEP heeft indertijd een regeringsprogramma van minister Evertsz van de Nederlandse Antillen ondersteund. Dat staat decentralisatie van bestuur voor en een grotere autonomie van de eilanden. Zou dat nou dan niet meer goed zijn?, aldus De Gaay Fortman



HONG KONG. — Met wat schramele bezittingen op zijn nek, neemt een man rennend de wijk voor een enorme brand in Hong Kong, die tijdens de viering van het Chinese nieuwjaar 800 personen dakloos maakte en 200 brandweerlieden drie uren in de weer hield.

MEP wil medewerking van PPA

ORANJESTAD. — Tijdens een telefoongesprek dat MEP-leider Betico Croes vanuit Den Haag hedenmorgen met gedeputeerde ing Roland Lacle op Aruba voerde, verklaarde de MEP-leider van plan te zijn na terug te trachten de medewerking van de PPA te krijgen om te komen tot een bilateraal overleg met Nederland.

De besprekingen met de minister voor Antilliaanse zaken De Gaay Fortman hebben tot gisteravond laat geduurd en ondermeer kreeg de MEP-delegatie het advies mee een sociaal-economisch plan voor Aruba op te stellen.

Betico Croes vertelde dat de besprekingen goed verlopen waren. Misschien had men op Aruba anders verwacht, maar men is in Nederland nu terdege op de hoogte van het Arubaanse standpunt en er wordt rekening mee gehouden.

Holiday Inn wil contract opzeggen

WILLEMSTAD. — Holiday Inn wil de exploitatie van het hotel op Curacao dit jaar definitief beeindigen, ondanks het contract dat loopt met Curacao Real Estate en de rechterlijke uitspraak van vorig jaar dat stopzetting van de exploitatie contractbreuk zou betekenen.

Dit heeft een vertegenwoordiger van het hotelbedrijf, de heer Lepwin, gisteren officieel aan premier Evertsz meegedeeld.

De heer Lepwin heeft eerder deze week besprekingen gevoerd met de direktie van Curacao Real Estate. In het gesprek met de regering bracht hij naar voren dat het hotel op Curacao de laatste jaren grote verliezen heeft geleden en dat voortzetting van de exploitatie niet verantwoord zou zijn.

Premier Evertsz heeft de vertegenwoordiger van het hotel meegedeeld dat stopzetting van de exploitatie als contractbreuk zal worden beschouwd en dat de regering niet bereid is over wijziging van het contract te onderhandelen.

Vorig jaar heeft de rechter een dwangsom van f. 10.000 per dag vastgesteld indien het hotel eenzijdig het contract zou opzeggen en de exploitatie zou stopzetten.

Susan Atkins in gevangenis gedoopt

FRONTERA. — Susan Atkins, die veroordeeld is tot levenslange gevangenisstraf voor haar aandeel in de moord op de filmster Sharon Tate in 1969, is op 23 januari gedoopt. De doop vond plaats in de gevangenis in Californië en werd voltrokken door de methodisten predikant ds Sarge Whringht.

Volgens The American Baptist Magazine is Susan Atkins onder de gevangenen zeer actief met het getuigen voor kerk en geloof.

Oppositie-verwijt in eilandsraad:

BC maakt misbruik van goed vertrouwen

ORANJESTAD. — De Arubaanse eilandsraad die reeds vele uren heeft gewijd aan de reizen die door de MEP-delegatie naar de nabuurlanden werden gemaakt, zette vanmorgen het debat over de Panamareis voort. Voorzitter Jossy Tromp hanteerde stevig de hamer en stelde enige malen dat de leden zich bij het agendapunt dienden te houden. Toen ged. Caspar Boekhoudt bij beantwoording van vragen stelde dat de heer Frank Croes een vraag had gesteld maar dat hij deze niet wenste te beantwoorden omdat deze niet terzake doende was, werd hij door de voorzitter tot de orde geroepen. Indien toegestaan werd dat deze vraag werd gesteld dan heeft u als gedeputeerde de plicht te antwoorden.

Tot slot diende Guillermo Trinidad namens AVP en PPA een motie in waarin teleurstelling werd uitgesproken over de reis naar Panama.

De heer Trinidad diende de volgende motie in:

Overwegende dat de eilandsraad van Aruba en zeer in het bijzonder de partijen AVP en PPA, die niet in het eilandsbestuur zijn vertegenwoordigd, op 18 augustus 1975 in goed vertrouwen hun stem hebben gegeven teneinde exponenten van het eilandsbestuur in staat te stellen ook in het buitenland de gedachte van de door hen gepredikte status aparte uit te dragen;

dat het BC van Aruba werd gemachtigd om de betreffende delegaties samen te stellen;

dat inmiddels reizen hebben plaats gevonden naar Venezuela en Panama;

dat de organisatie van deze reizen duidelijk te wensen heeft overgelaten dat het besprokene gedurende deze reizen ondanks de stortvloed van woorden zijdens de delegatieleider nog steeds zijn gehuld in een waas van geheimzinnigheid, en dat er geen aanwijzingen bestaan dat concrete resultaten zijn geboekt:

dat in Panama de delegatie niet eens werd ontvangen door de hooggeplaatste autoriteiten met wie van te voren afspraken zouden zijn gemaakt;

dat volgens bekomen inlichtingen uit Panama de meeste tijd werd gespendeerd aan het bezichtigen van de vrije zone, en aan het aanhoren van lezingen en zien van films over vrije zone.

Besluit:

onze teleurstelling uit te spreken over het beleid van het BC ten aanzien van een daadwerkelijke uitvoering van de motie van 18 augustus.

Zowel de heer Trinidad van de PPA als Rudy Frank van de AVP die de motie toelichtten vonden dat misbruik van goed vertrouwen was gemaakt en dat het volk na iedere reis weer met mooie woorden en niet gedane toezeggingen voor de gek wordt gehouden.

Niet te spreken was men dat nu een delegatie naar Nederland is gegaan waarvan slechts twee leden iets met de eilandsraad hebben uit te staan.

Uit rapporten die door de ambassadeurs aan de Nederlandse regering zijn uitgebracht alsmede de uitspraak van de president van Costa Rica blijkt duidelijk dat al deze reizen een grote mislukking zijn geworden, aldus de heer Trinidad.

MEP-fractieleider Ralf Richardson raffelde de AVP en PPA motie uiteen en noemde dit een stukje goedkope politiek om de strijd van het volk belachelijk te maken.

Dat er in delegaties leden zouden hebben gezeten die niets met de eilandsraad te maken hebben, verklaarde de heer Richardson door te stellen dat nergens staat dat leden van de ER deel van deze delegaties moeten uitmaken die door het BC worden samengesteld. Dat de Nederlandse ambassadeurs de regering van Nederland hebben ingelicht over wat besproken is, noemde hij onjuist. Wij hebben nimmer de toezegging van de bezochte landen gehad dat zij onze strijd zullen steunen omdat deze landen zich nimmer in de interne politiek zullen mengen. Wel hebben we toezeggingen gekregen dat wanneer Aruba onafhankelijk wordt men ons zal erkennen en helpen, aldus de heer Richardson.

De vergadering duurt voort.

Miljoenenroof in Amsterdam

AMSTERDAM. — Twee ongeveer 20-jarige mannen hebben vanochtend omstreeks kwart over negen in Amsterdam-west een geldtransport van de Nutsspaarbank Haarlem overvallen en een bedrag van twee miljoen gulden (Ned.) buitgemaakt. De wagen had het geld opgehaald bij de Nederlandse Bank en was op weg naar het hoofdkantoor van de spaarbank in Haarlem.

De overvallers kaapten de geldauto nadat deze was gestopt voor het verkeerslicht op het kruispunt Haarlemmerweg-Admiraal De Ruyterweg. Een van hen drong gewapend met een revolver de cabine binnen, dwong de bijrijder naar achter in de wagen te gaan en gaf de bestuurder opdracht richting Sloterdijk te rijden. De man was even tevoren uit een oude blauwe Volkswagen van het type kever gestapt, die bij het stoplicht achter de geldauto tot stilstand was gekomen.

Op de hoek van de Westhavenweg en de Radarweg voegde de andere overvaller zich met hun auto bij hem. Zij boeiden de 25-jarige chauffeur H. Vels en diens 52-jarige bijrijder J. Zwier en namen in de Volkswagen de vlucht in de richting van de binnenstad. Het geld dat zij roofden bevond zich in twee cassettes.

Naakt geboren naakt getrouwd

NEWPORT (KENTUCKY) „Ik werd naakt geboren," verklaarde de licht-blozende bruid, „waarom, dacht ik, dan ook niet naakt getrouwd?"

En dus lieten de 28-jarige Linda Brigett en de 27-jarige Joe Krosclair zich donderdag in Mina Lee's nachtclub, waar Linda werkt als danseres, bloot in de echt verbinden door vrederechter Earl Leonard, die zijn pak maar aangehouden had en voor de in twijfel getrokken geldigheid van de huwelijkssluiting had ingestaan,

Ook Linda's en Joe's getuigen en bruidsmeisjes hadden niets aangetrokken voor een gelegenheid die was geadverteerd als "intiem", maar waarop 100 belangstellenden en journalisten waren verschenen wier ogen somtijds afdwaalden naar de 115 bij 58 bij 99 cm van de bruid.

Venezolaans leger wil staking breken

CAZORLA, VENEZUELA. — De autoriteiten van de deelstaat Guarico hebben gedreigd troepen in te zetten tegen de Venezolaanse veestad Cazorla als de bewoners hun algemene staking niet onmiddellijk beeindigen.

Onder aanvoering van het gemeentebestuur blokkeren de inwoners de aanleg van een weg uit protest tegen het feit dat deze weg hun dorp scheert van de rest van het land.

De tweeduizend inwoners zijn vastbesloten hun staking voort te zetten zolang de wegenplannen niet worden gewijzigd.

Stijgend dodencijfer na aardbeving Guatemala

Honger en ziekte bedreigen overlevenden

GENEVE/GUATEMALASTAD. — Bij de aardbeving in Guatemala zijn zeker 6.000 mensen om het leven gekomen en 40.000 gewond. Dit hebben de Verenigde Naties vandaag te Genève bekendgemaakt. Secretaris-generaal Kurt Waldheim van de V.N. heeft de VN-organisatie voor hulp bij rampen opdracht gegeven onmiddellijk maatregelen te nemen. De UNDRO heeft daarop 20.000 dollar beschikbaar gesteld voor inkopen in Guatemala. Volgens de volkerenorganisatie hebben de Amerikanen al een mobiele ziekenhuiseenheid met honderd bedden naar Guatemala gevlogen. Engeland zou een militair vliegtuig met levensmiddelen en medicamenten naar het getroffen land gezonden hebben.

Intussen hebben honger en ziekte zich ontwikkeld tot een bedreiging voor de overlevenden van de aardbevingsramp, die tenminste tien Guatemalaanse steden heeft verwoest. Volgens functionarissen zitten duizenden mensen in Guatemalastad en andere geteisterde streken in het binnenland zonder voedsel. De hoofdstad heeft nog steeds geen water en men vreest dat dit epidemieën zal veroorzaken.

De regering heeft transportarbeiders en winkeliers dringend verzocht de distributie en verkoop van voedsel weer op te nemen. Voorts zijn speciale nood-eenheden begonnen voedsel rond te delen dat door de Verenigde Staten, Mexico en andere naburige landen is toegezonden.

In de stad Guatemala viel gistermorgen een ijskoude motregen wat het lijden van de duizenden daklozen verergerde. De mensen zitten bijeengekropen in geïmproviseerde tenten, gemaakt van dekens en spreien. De ziekenhuizen van de stad zijn overvol. Vele slachtoffers liggen op bedden in de open lucht. Het grootste ziekenhuis liet weten dat daar woensdag 500 mensen aan hun verwondingen zijn bezweken. In de vijf medische centra die in allerijl zijn ingericht, liggen duizenden gewonden. De artsen hebben dringend behoefte aan medicamenten, bedden en dekens. Alle radiostations van Guatemala die gelijktijdig uitzenden, richten zich voortdurend tot de medische studenten van de universiteit van San Carlos in de stad Guatemala met het dringende verzoek de gewonden te helpen verzorgen.

Volgens een woordvoerder van de UNDRO, kwamen 800 mensen om het leven in de Guatemalaanse hoofdstad. In andere delen van het land vielen ongeveer 5.000 slachtoffers.

Intussen zijn internationale hulpacties voor Guatemala op gang gekomen. Een dag na haar verzoek om bijdragen voor het getroffen land was bij de liga van rode kruis-verenigingen in Genève reeds voor 1,1 miljoen frank ongeveer 700.000 Ant. gulden aan geld en goederen binnengekomen.

Overheidssubsidie voor Venezolaanse luchtvaart

CARACAS. — Venezolaanse luchtvaartmaatschappijen krijgen dertig procent export-subsidie op tickets, die in het buitenland zijn verkocht, en op luchtvracht naar Venezuela. De Nederlands-Venezolaanse Kamer van Koophandel heeft dat bekendgemaakt in haar laatste bulletin.

Het blad vermeldt tevens, dat de Portugese luchtvaartmaatschappij TAP van plan is vanaf 1 april te beginnen met twee-wekelijkse vluchten op Venezuela.

De luchthaven in Maiquetia zal in 1977 klaar zijn. De luchthaven gaat 2,5 tot vier miljoen passagiers per jaar verwerken.

Commissie over Ant. luchtverkeersleiding:

Uitblijven centralisatie betekent verspilling

Mogelijk ook gevaarlijk voor veiligheid

WILLEMSTAD. — De huidige toestand van gescheiden autoriteiten stremt de ontwikkeling van het systeem als geheel, het maakt het zorgen voor een organisatie met een flexibele staf moeilijk en het is aannemelijk dat het een bijdrage betekent aan het verspillen van geld enz. De belangrijkste aanbeveling is dan ook dat de diensten ten aanzien van de luchtverkeersleiding verenigd dienen te worden. Zo staat te lezen in het rapport dat door de betrokken commissie is uitgebracht. De verantwoordelijkheid voor de begeleiding van het luchtverkeer is op het ogenblik verdeeld tussen de centrale overheid en de eilanden. Uiteindelijk is de centrale overheid in laatste instantie toch verantwoordelijk voor de veiligheid van alle luchtvaart-operaties. Nu zijn er in feite vier autoriteiten verantwoordelijk voor het verzorgen van de luchtverkeersleiding: de centrale overheid en de eilandsraden van Aruba, Curaçao en de Bovenwinden.

In het rapport wordt er in dit verband op gewezen ten aanzien van het personeel dat er zich verschillen in voorzieningen voordoen. Voor al het personeel van de centrale overheid bv. dat op de Bovenwinden moet dienst doen geldt een salaristoeslag van zestien procent. Op de Curaçaose luchthaven krijgen degenen, die belast zijn met de training van personeel een toeslag van twee gulden per uur uitbetaald. Verder is er voor dit personeel op de Curaçaose luchthaven een regeling, dat men een vervoersvergoeding krijgt van twintig cent per kilometer voor de eerste vijfhonderd km per maand van twaalf cent per km daarvan als men dienst moet doen na zes uur 's avonds. Er zijn ook verschillen ten aanzien van de beloning van leerling-luchtverkeersleiders; op Aruba krijgt een dergelijke leerling 762 gulden per maand uitbetaald: 512 gulden plus 250 gulden als toeslag, op Curaçao is dat 529, op Sint Maarten zeshonderd gulden per maand en voor personeel van het departement van Luchtvaart 529 per maand. Laatstgenoemden moeten een contract ondertekenen dat voor twee jaar geldt, hetgeen de periode is, welke vereist is om te bepalen of zij in volledige overheidsdienst genomen worden; de leerlingen die voor de eilandelijke overheid worden gerecruteerd hebben normaliter geen contact; zij worden te werk gesteld voor de periode welke ten einde is wanneer de training achter de rug is.

Vergissingen

De commissie merkt in zijn rapport op, dat men van mening is, dat de kwaliteit van de dienstverlening van de verkeersleiding op de Nederlandse Antillen van een relatief hoog niveau is. Maar toch is men ook van mening, dat de gefragmenteerde organisatie het ontwikkelen van een systeem dat gelijke pas houdt met de groei van het luchtverkeer gecompliceerd maakt en dat een dergelijk systeem zoals het er nu uitziet zwakheden in zich bergt, welke op hun beurt de veiligheid kan aantasten. Het is aanwijsbaar dat er vergissingen zijn gemaakt in planning en dat er inconsequenties bestaan in het personeelsbeleid, de carrière-mogelijkheden en het financiele beheer. De jaarlijkse toename van het luchtverkeer, welke in de voorbije tien jaar tien tot vijftien procent per jaar bedroeg, vereist een voortdurend verbeteren van het systeem en ook een steeds ingewikkelder apparatuur. Daarom is de commissie van mening dat de voorzieningen in de toekomst en de ontwikkeling van nieuwe procedures gezien moeten worden in de context van het gehele systeem.

Als men dit op een andere manier aanpakt dan geeft dit duplicaties in kosten en arbeid, het verkwisten van een en ander en mogelijkerwijs wordt de veiligheid en geweld door aangedaan.

De opdracht van de luchtverkeersleiding is een verantwoordelijke en dikwijls ook zware taak; het vraagt om mensen die over een langdurige periode getraind zijn en die voldoen aan hoge eisen en wier competentie later op hetzelfde peil gehandhaafd wordt. De meeste verkeersleiders op de Antillen zijn jong en hebben een geringe ervaring en onder de huidige omstandigheden moet hun ervaring ook wel beperkt blijven tot één luchthaven. Daar komt nog bij, dat de helft van de luchtverkeersleiders op de Antillen oftewel het gehele eilandelijke personeel op de luchthavens, is uitgesloten van dienstverlening als instructeurs op het trainingscentrum van de centrale overheid.

Dit betekent dat het potentieel van geschikte instructeurs beperkt wordt terwijl aan de luchtverkeersleiders in dienst van de eilandelijke overheid de mogelijkheid ontnomen wordt om hun talenten te ontwikkelen hetgeen op zijn beurt hun carrière-mogelijkheden inperkt ten nadele van het personeel en van de leiding.

De commissie, aldus het rapport is er vast van overtuigd dat een effectief financieel beleid van de organisatie der luchtverkeersleiding niet bereikt kan worden zonder een centralisatie van deze dienst. Dan wordt ook het heffen van één bijdrage voor de luchtverkeers-faciliteiten mogelijk, zodat autonome luchthaven-autoriteiten gevormd kunnen worden, waar dit mogelijk en wenselijk is. Aldus het rapport.

AGENDA Curaçao

Consciëntiesteeg 27-29
Postbus 577
Telefoon 24360
Giro 44000

ABONNEE-SERVICE
Verzoeken om nabezorging en melding [illegible] bij bezorging tel.: 24361 maandag tot en met vrijdag tot 18.00 uur en zaterdag tot 17.00 uur.

ABONNEMENTEN
Aanvragen abonnementen en opgave adreswijzigingen tel.: 24360.

INCASSO
Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000).

ADVERTENTIES
Informatie over tarieven e.d. tel.: 24360.

LOSSE NUMMERS
Dertig cent
Verkrijgbaar bij:
OTRABANDA:
La Bonanza — Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs — Charlottestraat
Gelenbrecht — Hendrikssteeg 8
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton Drugstore
April Bar — Piscaderaweg
Shon Ma Center — Weg naar Welgelegen
Ana — Schottegatweg 80
Barberia Kort — Schottegatweg-Noord
Pim Grocery — Roosveltweg 115
Estrélla de la Mañana — Winston Churchillweg
La Campana — Bermudaweg
Toko Fruteria Natalie — Mahuma
La Buena Fe — Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA
Hotel Intercontinental
El Chico — Kerkstraat
Alex — De Ruyterplein
El Dorado — Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. — Drukkerijstraat
Cas di Pueblo — Penstraat
Mi Ideal — Berg Altena
Sands Beach-hotel Drugstore
Mensing Strada — Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store — Salinja
Toko Esperamos — Amandelweg
Boekhandel Eddine — Schottegatweg-Oost
Toko Zuikertuintje
Jansen — Santa Rosaweg 183
Toko Wallé — Santa Rosaweg 321

CINE-TRUCK: Hedenavond te St Willibrordus en morgenavond te Tera Corra.

*****

WIT-GELE KRUIS: kantoor Santa Maria no 17, tel.: 82947, van maandag t/m vrijdag kantoor geopend van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur; zr Kuyt neemt waar van 06.00-07.30, tel.: 37160; avondwacht zuster Baercke, tel.: 78734 of 79615.

*****

BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Del Pueblo, tel.: 25444; PUNDA: Botica 1968, tel.: 79098 en 79567.

*****

DIVERSEN
CSC: 20.00 bijeenkomst - orchideeënliefhebbers.
CONCERT: 20.30 Argentijnse Gitaarkwartet Cuarteto de Guitarras Zarate - Antillian ballroom, Hilton.
KERK BRIEVENGAT: 19.30 h. mis met missiepreek door pater Carlos Alvarez uit Colombia. Na mis rozenkransgebed [illegible]
[illegible] 20.30 verkiezing koningin Shell - R en B. MUZ.: ALM steelband en The 3 voices.
20.00 verkiezing Miss Carnaval hospitaal - piscathec, Hilton Hotel.hotel.
SPORT
WATAPANA: 20.00-22.00 ontvangst - t.g.v. heropening.
BASEBALLASS.: 20.00 algemene ledenvergadering - AVVC.
VOETBAL: 20.00 Independiente vs Brason Tigers - terrein Scherpenheuvel.
SOFTBALL: 20.30 get-to-gether - Pichingolo Soberano - hoffie Joonchie.
KLAVERJASSEN: 20.00 clubtent Willemstad.
VOETBAL FEDEPROF: 18.30 Dept. Amigoe vs Hubentud Corsow; 20.30 Dept. Portugues/Licores Maduro vs Scherpenheuvel - rifstadion.
VOLLEYBALL: 20.00 heren A.kl.: Wishi Tigers vs Scorpions; 21.00 herenhfdkl.: Xaverianen vs Felipe II - Centro di Barrio, Janwé.

*****

ZATERDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 16.30 voor Europa en New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
TENTOONSTELLING
GALLERY RG: Keukenstraat 20B: openingstijden van maandag tot en met zaterdag van 10.00 tot 12.00 en 16.00 tot 17.30 uur; donderdag de gehele dag gesloten.
OPENBARE BIBLIOTHEEK
UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL (Joh. van Walbeeckplein 13): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00 uur; dinsdag van 14.00 tot 20.00 uur; donderdag gesloten; zaterdag open van 09.00 tot 12.00 uur.
CARNAVAL COMITE: 15.00 verkiezing jeugdkoningin en jeugdprins - Subtstadion.
TOERISTENSCHEPEN: 08.00-20.00 Istra - vert. Selma; 07.00-20.00 Britanis - vert. Selma.

TELECURACAO

TELECURACAO: 16.30 captain Grief; 16.55 kinderuurtje; 17.25 revista deportivo; 17.50 mundo de juguetes; 18.10 iglesia bida nobo; 18.20 verv. mundo de juguetes; 18.45 progr. di dept. pa asuntonan social y trabao; 19.00 bin bo bula aden; 19.10 la hiena; 19.30 noticias na holandes; 19.35 verv. la hiena; 20.00 Starsky y Hutch; 21.00 nieuws ned.; 21.30 untamed world; 22.00 show Job; 23.00 wrestling.

R.N.W.O.

R.N.W.O. (via 6020 kHz - via relaystation op Bonaire): 17.30 nieuws; 17.49 verslag olym. winterspelen in Innsbruck; 17.54 Facendé, een sur. familieprogr. door Ursie Bento met een bijdrage van Ben Douglas in de serie studeren en werken over de Sticusa beurzen en een tekst over het gebruik van kalmerende middelen, die agressie tot gevolg kunnen hebben; 18.37 radiokrant voor de Ned. Ant. & Suriname; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 eind uitzending.

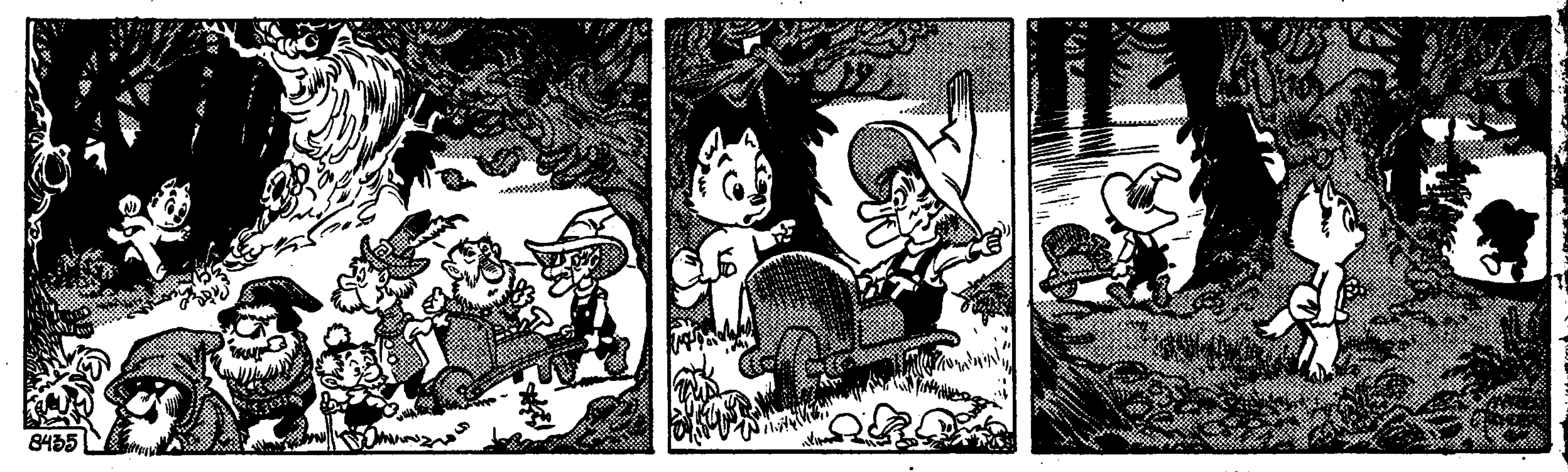
Minder schepen, meer tonnage

WILLEMSTAD. — In de maand december is het aantal beloodste schepen in de havens van Curaçao afgenomen in vergelijking met dezelfde maand in 1974; het totaal van de tonnage is overigens toegenomen. Met tussen haakjes de cijfers van december 1974 krijgt men het volgende beeld: 144(169) vracht- en passagiersschepen, tweehonderd (192) tankers, 27(31) toeristenschepen, 505(517) lokale vaart, twaalf (twintig) overige schepen; 888(929) schepen in totaal met een totale tonnage van 6.778.606 (6.539.108) brt.

Bestuur Jaycees N.A.

WILLEMSTAD. — De installatie van het bestuur van de Jaycees van Banda Abao gebeurt zondagavond en wel op de overdekte speelplaats van de John Horris Sprockel huishoudschool te Barber. De aanvang is acht uur. De bijeenkomst duurt tot half elf.

HEER BOMMEL EN DE WEETMUTS



8435. — Toen Tom Poes lange tijd zoekend langs de bosrand had gezworven, hoorde hij plotseling het geluid van mompelende stemmen en brekende takken. En toen hij op het gerucht afging, zag hij een groepje dwergen door het woud trekken, op weg naar warmere streken. De laatste van het optochtje was Pee Pastinakel, die een kruiwagentje voortduwde en in een druk gesprek gewikkeld was met Mispel Hop. Maar toen hij Tom Poes naar zich zag rennen, zette hij zijn voertuigje neer. „We gaan ispen", legde hij uit. „Ik en Monkel Oor en Tamar Venkel en Beris en Karwij..." „En Kwetal?" vroeg Tom Poes. „Is die er niet bij? Ik moet hem nodig spreken. Gaat die niet ipsen?" „Ispen", verbeterde het ventje. „Je weet wel; rikken of trapp[...] Hier is niks meer te doen, want de verturving zit er in. Kwetal zal wel ko[...] Hij is een beetje laat omdat hij met zijn silikaat bezig was. Goed joel." [...] deze groet nam hij zijn handvaten weer op en liep haastig verder om [...] reisgenoten in te halen. Tom Poes ging over het spoor, dat ze gem[...] hadden, terug. Maar hij hoefde gelukkig niet ver te zoeken. Vanachter [...] boomgroep kwam Kwetal naderdraven, gebogen onder een zware rugzak. [...] hij nu maar even tijd voor me heeft", dacht Tom Poes. „En als ik hem nu [...] duidelijk kan maken wat er aan de hand is."





Oliekartel houdt voorlopig stand

Verbruikers hebben OPEC-olie harder nodig dan omgekeerd

ROTTERDAM. — Als er niet spoedig en met voortvarendheid nieuwe energiebronnen tot ontwikkeling worden gebracht, zal het geïndustrialiseerde westen steeds afhankelijker worden van de organisatie van olie-exporterende landen (OPEC). Het gevaar van politieke druk en economische wanorde neemt dan onvermijdelijk toe. Tegen 1990 kan het zeer acuut worden, als ook de oliereserves in het Midden-Oosten ontoereikend worden om aan de dan bestaande behoeften te voldoen.

Howard C. Kaufmann, president van de raad van bestuur van de Exxon (Esso) Corporation, heeft dit onlangs gezegd in een toespraak tot een Amerikaans industrieel genootschap. Een samenvatting van zijn speech is opgenomen in het jongste nummer van het blad Esso Bron. Kaufmann waarschuwde ervoor om zich niet aan de „strohalm" vast te klemmen, dat het OPEC-front uiteen zal vallen. Hij gaf toe dat sommige olielanden, zoals Algerije, Indonesië en Ecuador, die een tekort hebben op de lopende rekening van hun betalingsbalans, de prijs voor een vat olie iets hebben verlaagd. Maar volgens de Exxon-president is het een „luchtspiegeling" om te denken dat dit verschijnsel de voorbode is van een terugkeer van de dagen van weleer, toen de olie in goedkope stromen naar het westen vloeide.

Kaufmann wees erop, dat de OPEC-groep dit jaar ondanks de sterk verminderde afzet van olie een overschot van circa 115 miljard gulden (Ned.) zal opbouwen. Hij noemde het ook veelbetekenend dat de OPEC in oktober jl. de basisprijs voor ruwe olie had kunnen verhogen. Die stijging (in de praktijk kwam het neer op negen procent) zou volgens Kaufmann nog groter zijn geweest zonder de „matigende invloed" van Saoedi-Arabië.

Hoewel het westen blij mag zijn met de houding van dit land, dient het zich, aldus de Exxon-directeur, tegelijkertijd te realiseren, dat de overleving van het OPEC-kartel op lange termijn alleen mogelijk is dankzij het bestaan van Saoedi-Arabië. De kapitaalbehoeften van dit dunbevolkte woestijnland zijn zo gering vergeleken met het enorme exportpotentieel van ruwe olie, dat het voldoende financiële kracht heeft om een periode van lagere produktie goed door te komen. „Er is geen enkele aanleiding om te veronderstellen, dat Saoedi-Arabië bereid zou zijn het huidige internationale prijsniveau te ondermijnen en er is dus ook geen enkele reden om aan te nemen dat de OPEC uiteen zal vallen", aldus Kaufmann.

Hij ontkende met klem, dat de grote oliemaatschappijen de OPEC zouden steunen door de dalende vraag naar olie zodanig op te vangen, dat de weerslag daarvan minder groot wordt voor de olielanden, die zich een vermindering van inkomsten het minst kunnen veroorloven. Volgens Kaufmann doen de maatschappijen wel degelijk hun uiterste best om te „speuren naar de aantrekkelijkst geprijsde soorten ruwe olie". Produktiebeperkingen en -opvoeringen in de diverse OPEC-landen zouden daarvan het gevolg zijn geweest. „Als dit al onvoldoende was om de OPEC uiteen te doen vallen, dan moet de ware oorzaak zelfs voor de meest optimistische waarnemers nu wel aan het licht komen: de verbruikerslanden hebben de OPEC-olie veel harder nodig dan de OPEC hun beschermheerschap".

Kaufmann pleitte ervoor dat de regeringen van de westerse landen zullen zorgen voor een verbetering van het rendement van de oliemaatschappijen, die de laatste tijd weer „naar een al te bekend niveau" zouden zijn teruggezakt. Alleen dan zal de olie-industrie de mogelijkheid hebben om buiten de OPEC-landen nieuwe reserves op te sporen en te exploiteren, zo meent Kaufmann.

Telefoonkabel tussen Spanje en Venezuela

DEN HAAG. — De telecommunicatiediensten van Spanje en Venezuela hebben het Britse ITT-bedrijf Standard Telephone and Cables (STC) opdracht gegeven tot het aanleggen van een onderzeese telefoonkabel tussen deze landen. Dit meldt het maandblad Radio Bulletin.

Met de order is een bedrag gemoeid van 92 miljoen dollar. De kabel, die de naam Columbus heeft gekregen, is de eerste directe kabelverbinding tussen Venezuela en Europa en vormt een aanvulling op de bestaande satellietverbindingen van Venezuela.

De 3240 mijl ([illegible] km) lange telefoonkabel [illegible] capaciteit krijgen van 1840 [illegible] en zal tevens worden gebruikt voor datatransmissie en telexverkeer.

Willebrands neemt aartsbisdom over

UTRECHT. — Kardinaal Willebrands heeft woensdagochtend zijn benoemingsbulle overhandigd aan het metropolitaan kapittel van het aartsbisdom Utrecht en daarmee het bestuur over het diocees overgenomen. De plechtigheid vond plaats in het bisschopshuis in Utrecht in aanwezigheid van de aftredende aartsbisschop kardinaal Alfrink.

Kardinaal Willebrands, de 68ste opvolger van Sint Willibrord, betuigde in een korte toespraak zijn dank aan kardinaal Alfrink.

Uw vriendschap en vertrouwen zullen voor mij ook grote waarde hebben, nu ik uw opvolger ben geworden, zei hij.

De proost van het kapittel, mgr. dr. A. Vermeulen, hernieuwde namens het kapittel de toezegging van hartelijke medewerking en sprak de hoop uit dat het kapittel samen met kardinaal Willebrands zal arbeiden tot heil van de kerk van Utrecht en van Nederland en wellicht van velen daarbuiten. Kardinaal Alfrink gewaagde van een uniek moment sinds het herstel van de kerkelijke hierarchie in Nederland in 1853: voor het eerst is een aartsbisschop van Utrecht benoemd, terwijl zijn voorganger nog in leven is.

*****

CARACAS. — De Amerikaanse onderstaatssecretaris William Rogers heeft verklaard dat er geen mogelijkheid bestaat dat spoedig de betrekkingen tussen de VS en Cuba worden hervat. Hij verklaarde tegenover El Nacional dat zijn regering wel bezig is met een studie hoe men de betrekkingen kan verbeteren. De Cubaanse interventie in Angola maakt dit echter wel heel moeilijk.

SAMBUMB[...]

„Heeft een kind ojada gekr[...] dan wordt het beter, als je het be[...] met een kledingstuk van degene [...] het sterke oog, waar veel zweet [...] hem in zit".

Vega huilt. Ze was vanmorgen [...] moe, en heeft niettemin een jong[...] genezen „dat onder invloed [...] kwade lucht was gekomen". De[...] heeft zijn vader haar verteld, hoe[...] kwaad er onder het volk over [...] wordt gesproken. „En ik doe al[...] maar goed, vaak voor niets, en [...] krijg je dat te horen".

Een andere geneesvrouw: „I[...] tijd dat ik op Santo Domingo [...] bezoek was, heb ik veel m[...] genezen: ze kenden me niet, [...] kwamen naar me toe".

„Mijn man heeft van een brua[...] een drankje gekregen, dat ik m[...] nemen. Ik heb het gedronken en [...] dat ogenblik af voelde ik niets m[...] voor hem; we kregen ruzie en gi[...] uit elkaar".

„Ik heb een bijzondere aanle[...] voelen, als iemand in moeilijkhe[...] zit. Altijd heb ik dat niet ge[...] Sommigen hebben deze gave [...] kindsbeen af. Ik niet; op een [...] merkte ik dat ik het had".

Geen militaire hulp v[...] VS meer aan Chili

WASHINGTON. — Een co[...] commissie heeft woensdag een am[...] dement op de wet op de buitenla[...] hulp aangenomen waaronder [...] taire hulp aan Chili wordt verbo[...] totdat de president en het co[...] hebben vastgesteld dat in Chili [...] mensenrechten worden geëerbiedi[...]

Chili kan nog wel landbouwm[...] riaal en militair materiaal kope[...] contant of via leveranties.

De commissie stemde ook [...] verbod op uitgifte van exportver[...] ningen voor defensiemateriaal v[...] meer dan 25 miljoen dollar, te[...] onder bilaterale overeenkomsten.

DELEGATIE GAAT BINNENKORT NAAR FRANKRIJK

Project-coordinator Johnny van Ierland:

Club Mediterrannee brengt tal van aktiviteiten met zich mee

WILLEMSTAD. — Behalve dat circus 300 mensen permanent van werk zullen worden geholpen bij een eventuele vestiging van de club Mediterrannee (CM) op Curaçao en Bonaire, zal dit ook invloed hebben op de indirekte arbeidsmogelijkheden, zoals het vervoer van de toeristen naar de vakantiedorpen per taxi en per bus. Verder zal dit een stimulans kunnen zijn voor de toeleveringsbedrijven van levensmiddelen en dranken; een verhoogde activiteit van import van goederen en een stimulering van de lokale industrie waar de souvernirsfabrikanten en musici meer aan hun trekken komen. Dit zegt de heer Johnny van Ierland pr-vertegenwoordiger van de CM in een verklaring aan de Amigoe, waarbij hij nog enkele voorbeelden aanhaalt zoals de investeringsmogelijkheid met zekerheid op renten en de verbetering van de infrastructuur (betere luchtverbinding). Verder zal bij de vestiging van de club Mediterrannee op de Antillen het land over meer deviezen-, en belastinginkomsten kunnen beschikken.

Participatie van lokale groepen

Als bijdrage van Curaçao en Bonaire wordt verwacht dat de stichting van een lokale maatschappij die gebouwen en de terreinen in eigendom heeft deze verhuurt aan de CM. De inbreng van de overheid komt op het volgende neer belastingfaciliteiten, infrastructuur, wegen, waterleiding, electriciteit, gas, participatie in de aandelen en terreinen aan zee gelegen. Naast de overheid kunnen ook partikuliere investeerders, bijvoorbeeld institutionele beleggers zoals verzekeringsmaatschappijen, pensioenfondsen, luchtvaartmaatschappijen, handelzaken, banken en vakbonden bijdragen. De verklaring zegt verder dat het voorts de moeite waard is na te gaan in hoeverre ontwikkelingshulp (EEG en Nederlandse ontwikkelingshulp) voor deze projekten kan worden aangewend. Men zou kunnen stellen, vervolgt de verklaring, dat men bereid is de benodigde bouwmaterialen uit de EEG-landen te betrekken, daar tot nu toe de meeste infrastructurele werken door het EEG-fonds betaald werden, terwijl de Europese landen graag zien dat men Europese produkten koopt en geen Amerikaanse (Frankrijk). De verklaring komt tot het volgende voorstel voor wat Bonaire betreft. Er kan een „pilot" projekt gemaakt worden naar Curaçaos voorbeeld en men zou een studiecommissie kunnen instellen om alle mogelijkheden te onzerzoeken.

De consul van Frankrijk is akkoord gegaan met een economische missie naar Frankrijk na het bezoek van de CM- direktie (verwacht wordt eind februari begin maart op Curaçao) daar de vestiging als een katalysator op het Franse bedrijfsleven zal werken.

Volgens de verklaring heeft ook de heer Emile Dankmeyer, de Franse consul, zijn goedkeuring gegeven voor deze missie. Verder blijkt dat het ministerie van Overzeese gebiedsdelen te Parijs reeds ingelicht over de komst van deze missie. De voorbereidingen daartoe zal zeker twee maanden vergen, daar de heer Poli de overige Franse regerings-autoriteiten van een en ander zal inlichten.

In de verklaring wordt voorts opgemerkt dat de CM een commerciele organisatie is, die erop uit is om winst te maken. Men gaat hierbij uit van een zekere praktisch standpunt: geef de mensen een onbezorgde vakantie tegen een betaalbare prijs. Ten aanzien van de vraag hoe men de continuiteit van een aantrekkelijk club bewerkstelligt zegt men dat men voor een goed werkklimaat, goed loon, promotiemogelijkheden en het regelmatig uitwisselen van de leiding zorgt. Voorts wordt gezorgd dat men contractueel niet voor verrassingen komt te staan, die de continuiteit kunnen bedreigen. De CM gaat van de volgende werkwijze van uit men zorgt dat een overzeese vestiging in twee delen wordt opgebouwd. Een beheersmaatschappij voor de gebouwen en terreinen en een commerciele exploitatie onder leiding van de CN.

Het voordeel van een beheersmaatschappij, aldus de verklaring, is dat lokaal kapitaal in de club kan deelnemen; voorts schept men een binding met de plaats van vestiging in dit geval Curaçao en Bonaire. Men kan niet willekeurig moeilijkheden zoeken, zonder hiervoor met het eigen geïnvesteerd kapitaal risico te lopen; dus geen hogere belasting, politieke bemoeienis, zedenprekerij, vakbondsinterventie, stakingen enz.

Het commerciele beheer van de CM heeft als voorbeeld dat de gasten zelf komen, zonder uitgebreid reklame daarvoor te maken. Hiervoor zorgt de CM zelf door een deel van de winst van de lokale opbrengst van de club hieraan te besteden; dus aan reclame kost het de overheid niets. Aldus de verklaring van de CM-pr-vertegenwoordiger, de heer Johnny van Ierland.

Zoals eerder gemeld wil de CM bij een eventuele vestiging op Curaçao en Bonaire 21.000 toeristen, voornamelijk uit Frankrijk doch ook afkomstig uit andere Europese landen per charter hun vakantie op deze twee eilanden door laten brengen. De vestiging van de CM op de Antillen, zo wordt verwacht, zal verder betekenen dat onze eilanden die tot nu toe weinig of geen belangstelling van de kant van het Franse bedrijfsleven hebben genoten, verdere commerciële activiteiten tussen de Nederlandse Antillen en Frankrijk te zien zullen krijgen.



DRS. B. SARPHATI
. . . nieuwe commissaris . . .

Meer personeel bij Antilliaanse Brouwerij n.v.

WILLEMSTAD. — Tijdens de jaarlijkse algemene vergadering van aandeelhouders van de Antilliaanse Brouwerij n.v., welke deze week werd gehouden, wees een van de aandeelhouders, de heer Ailan Julia, erop dat ondanks de moeilijke economische situatie waarin Curaçao thans verkeert, de Brouwerij toch veertig nieuwe werknemers in dienst had genomen.

De heer J. Bute voegde eraan toe dat de Brouwerij in dit opzicht als een goed voorbeeld genoemd kan worden voor de plaatselijke bedrijven. Bij de Antilliaanse Brouwerij zijn momenteel 140 werknemers in dienst.

Tijdens de vergadering werd drs. B. Sarphati benoemd tot lid van de Raad van Commissarissen in plaats van de afgetreden dr. J. P. Ton. In de vakature welke was ontstaan door het overlijden van de heer J. Ch. Cornelis vorig jaar, werd benoemd drs. A. Miedema die vanaf de oprichting tot 1973 toen hij regionaal direkteur werd van het rayon Afrika lid van de Raad van Commissarissen was.

President-commissaris J.A.J. Sprock die periodiek moest aftreden werd herkozen waarbij aandeelhouder W. E. Römer opmerkte dat de heer Sprock een synoniem is voor de Antilliaanse Brouwerij. De benoemingen vonden allen bij acclamatie plaats.

De heren Julia en Bute prezen het beleid van de direkteur van de Brouwerij, de heer Haim Da Costa Gomez en van personeelschef I. Nieuw. Direkteur Da Costa Gomez wees erop dat de vooruitgang van het bedrijf mede te danken was aan de inzet van het personeel.

De nieuw benoemde commissaris, drs. B. Sarphati, studeerde economie in Amsterdam waar hij in 1956 afstudeerde. Hij was eerst werkzaam bij de KLM en bij de N.V. Bankierskantoor Mendes Gans voordat hij op 1 februari 1963 in dienst trad van de Amstel Brouwerij n.v. bij de Operating and Consulting Division. In dit kader werkte hij aan feasibility studies voor Spanje en Guadeloupe. Op 1 september werd hij benoemd tot president en general manager van de Puerto Rico Brewing Company. In januari 1966 werd hij verkoopleider thuisverbruik bij Heineken n.v. In mei 1972 volgde zijn benoeming tot algemeen marketing manager Nederland en per 1 oktober 1973 tot algemeen marketing manager Europa. Vorig jaar werd de heer Sarphati benoemd tot groepsdirekteur westelijk halfrond van Heineken n.v.

Drie getuigen wijzen verdachte als handelaar aan

WILLEMSTAD — Zware woorden noemde de strafrechter de opmerkingen van advocaat E.W.H. Zielinski die het had over "op slinkse en arglistige wijze" meer gegevens bij het procesverbaal voegen. Hij gebruikte deze woorden in de marihuanazaak met verdachte Ch. die ervan beschuldigd werd marihuana in zijn bezit te hebben gehad. Volgens de officier echter een hele normale procedure. Onderzoek, was onderzoek of dat nu in of buiten de rechtbank gebeurde.

Het was de tweede keer dat de zaak behandeld werd, daar de advocaat had opgemerkt dat de getuigen in de zaak niet met de verdachte waren geconfronteerd. Woensdag werden door de rechter drie getuigen gehoord die onder ede verklaarden dat zij marihuana van de verdachte hadden gekocht. De verdachte gesteund door Zielinski bleef dit echter betwisten. Een der getuigen verklaarde zelfs dat de vrouw van verdachte bij hem was geweest en had gezegd dat ze namens haar man kwam zeggen dat hij zijn verklaring moest intrekken. Een andere getuige zei dat hij had gezien dat verdachte ook LSD en cocaine had verkocht.

Over de aanval van de advocaat tijdens de eerste behandeling gericht tegen het OM waarbij hij het beleid van het OM in drugzaken met name marihuanazaken bekritiseerde, zei de officier dat het "geen beleid voeren" van het OM in deze zaken een ernstige beschuldiging was. De advocaat ging hierop in met op te merken dat hij het niet gehad had over "geen beleid voeren" maar een onrealistisch beleid voeren. Hij zei verder dat het tijd werd dat de nieuwe psychologische en medische inzichten bij het OM doordrongen. Op het ogenblik is het zo, aldus de advocaat, dat er een kaste van misdadigers wordt gekweekt die geen misdadigers zijn, net zo min als alcoholisten misdadigers zijn.

De officier vond dat de advocaat slecht op de hoogte was van het twee jaar geleden vastgestelde drugbeleid voor het OM. Voor het bezit van drugs werden in het algemeen boetes of voorwaardelijke straffen geeist afhankelijk van de recidive.

Wat de handelaars betreft, voor deze mensen die zich verrijkten aan de verslaving van anderen had het OM geen consideratie en werden er wel onvoorwaardelijke gevangenisstraffen geeist. Aan de hand van de drie getuigenverklaringen bleef de officier bij zijn eis van acht maanden waarvan twee voorwaardelijk met een proeftijd van twee jaar met aftrek vanaf 4 december van het vorig jaar.

De advocaat bleef bij de rechter op vrijspraak aandringen. Uitspraak over 14 dagen.

Shell op naar twee miljoen veilige uren

WILLEMSTAD. — 1976 heeft zich voor wat betreft de veiligheid op de terreinen van Shell Curacao nv zeer gunstig ingezet. Vorige week woensdagavond kon men weer een nieuwe mijlpaal voegen bij de reeds bestaande records van een miljoen manuren zonder ongeval met werkverzuim, aldus het bedrijfsblad Nos Isla. Met het nieuwe succes heeft het bedrijf voor de zesde maal beslag weten te leggen op de door de Groep uitgeloofde „Shell Refinery Safety Award".

In 1972 dat tot nu toe het beste veiligheidsjaar voor Shell Curacao is geweest, heeft het bedrijf liefst drie keer de miljoen volgemaakt; in 1973 eenmaal een vorig jaar ook eenmaal. Het nieuwe record, zo vervolgt Nos Isla, zal voor het personeel van de oliebedrijf niet ongemerkt voorbij gaan. Het ligt in de bedoeling van de Shell Veiligheidsdienst om ditmaal niet een aantal prijzen te verloten maar alle personeelsleden een aandenken te geven. Door de Veiligheidsdienst wordt een beroep op een ieder gedaan tesamen een gooi te doen naar de twee miljoen, hetgeen tevens een verbetering zou betekenen van het in 1973 gevestigde record van 79 dagen (tot nu toe de langste periode dat er gewerkt werd zonder ongevallen met verloren werkdagen). Afgelopen dinsdag had men reeds 63 veilige werkdagen bereikt, aldus Nos Isla.

Controle op motorrijtuigen

WILLEMSTAD. — De politie zal vanaf zondag 8 februari verbaliserend optreden tegen autobestuurders die de belasting ingevolge de motorrijtuig- en motorbootverordening nog niet hebben voldaan. Bij ontdekking van deze overtreding wordt het betrokken voertuig namens de Ontvanger van het eilandgebied Curaçao in bewaring genomen, terwijl tegen de bestuurder procesverbaal zal worden opgemaakt.

Liefde betaald met valse dollars

WILLEMSTAD. — Een vrouw die in Campo Alegre verblijft heeft donderdag bij de recherche aangifte gedaan, daar een zeeman voor bewezen diensten haar woensdagnacht met een valse vijftig dollar biljet had betaald. Zij gaf de betrokken zeeman 40 goede dollars terug. Toen zij donderdagmorgen bij een plaatselijke bank de vijftig dollar op haar spaarrekening wilde bijschrijven kreeg zij te horen dat het biljet vals was.

Leergang onderwijs voor doven van start

WILLEMSTAD. — Op initiatief van het bestuurscollege van het eilandgebied Curaçao werd gistermiddag een aanvang gemaakt met een eilandelijke leergang, speciaal ingesteld voor leerkrachten van het Buitengewoon Onderwijs, die zich willen bekwamen in het begeleiden van slechthorende- en dove kinderen. Dit initiatief komt overeen met een van de programmapunten van het bestuurscollege, nl.: stimulering van het Buitengewoon Onderwijs. De cursusduur is drie jaar.

Voor deze cursus hebben zich zesentwintig leerkrachten aangemeld, hetgeen getuigt van een overweldigende belangstelling. De vooropleiding staat onder leiding van drs Stanley M. Lamp en is voor wat betreft het eerste cursusjaar toevertrouwd aan de volgende docenten: mej. Salley Pieters (grammatica Papiaments), mevr. Morela Veen-van Werkhoven en mej. Mirna Dovale (akoepedie), drs Nelson Coffie (ontwikkelingspsychologie), drs Ramon Todd-Dandaré (psycho-linguistiek).

Voor de daaropvolgende jaren zullen naar alle waarschijnlijkheid de volgende personen lesgeven: ing. J. R. Volkerts (audiometrie), dhr J. Jansen (inleiding in buitengewoon onderwijs), mej. A. Arends en E. Larmonie (sociale problematiek). Drs Stanley Lamp, cursusleider, hield een korte introductie, waarna de aanvang van deze cursus een feit is geworden.

WILLEMSTAD. — Mej. J. Granger, permanente vertegenwoordigster van de United Nations Development Program te Trinidad legde gistermorgen een beleefdheidsbezoek af aan het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao. Tijdens dit bezoek was mej. Granger vergezeld van de heren ir R. Statius van Eps, direkteur van het departement van Welvaartszorg en O. Merien, ambtenaar werkzaam bij genoemd departement. Op de foto van links naar rechts: de heren dr E. Monte, O. Merien, ir R. Statius van Eps, mej. J. Granger, gezaghebber A. E. Kibbelaar en gedeputeerden R. A. Pietersz, ir D. F. Martina, M. Liberia-Peters en N. G. Monte.



Curaçao 4 feb.'76

Pa medio di esaki jioenan, suegra, suegronan y niëtonan, kier a gradici tur lo demas familias, amigo y conocirnan ku di un of otro manera a munstra nan atenshon na ora di malu, morto y entierro di nan inolvidable defunto

MARTHA MARTINA FLANDERS

Su jioenen:
Deta Provence y familia
Ramona de Palm y familia
Oscar Flanders y esposa

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp Wever, INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Machebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

KANTOOR: Nassaustraat 110.

TELEFOONNUMMERS
Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335.

KANTOORUREN:

werkdagen	08.15-12.00
	14.00-17.30
zaterdag	08.15-10.00

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag 2116 of 1604.

POLITIE IN ALLE GEVALLEN: Tel.: 4555.

DIVERSEN
CARNAVAL COMITE: 19.00 verkiezing jeugdkoningin - stadion.
INFORMATIEKANTOOR CARNAVAL COMITE: elke avond open van 17.00-20.00 uur voor informaties - t.o. kerk Kralendijk.

* * * * *

ZATERDAG

DIVERSEN
BON. MUSEUM (oude politiewacht): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.
SPORT
BON. JUDOBOND: v.m. karate-trainingen.

AGENDA ARUBA

BIOSCOPEN
DE VEER: 20.30 Daisy Miller (ALL); 24.00 The student teachers (18 jr). RIALTO: 20.00 Watch out, we are mad (14 jr); 22.30 The young nurses (18 jr). DRIVE-IN: 20.30 Samurai (18 jr); 24.00 The 7 golden vampires (18 jr). PRINCIPAL: 20.30 The hiding place (14 jr); 24.00 El vengador Chino (18 jr).
WIT-GELE KRUIS: Dakota, zr Judith, tel.: 4444; Oranjestad, zr Wolff, tel.: 3168; Noord en Oranjestad, zr Henricus, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera, zr Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil, zr Michaela, tel.: 7020; San Nicolas, zr Eugenia, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.
BOTICA'S:
ORANJESTAD: Oduber, tel.: 1780; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.
AVONDDIENST DOKTOREN: Oranjestad, Sta Cruz, Paradera en Noord: dokter A. A. Zijderveld, tel.: 3983; San Nicolas en Savaneta: dokter E. Westrate, tel.: 7290.

* * * * *

DIVERSEN
SAC: 20.00 calypsonian contest - LSP.

* * * * *

ZATERDAG

DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 14.30 voor New York; 15.30 voor Europa - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
SPORT
VOETBAL: semifinales - voetbalver. Centro dept. Rooi Afo - eigen terrein.

TELEARUBA

TELEARUBA: 17.00 kinderuurtje; 17.30 mundo de juguetes; 18.25 nieuws in het nederlands; 18.30 sportmagazine; 18.45 nieuws in het engels; 19.00 la hiena; 20.00 cocktail musical; 21.00 telenoticias; 21.30 the thrillseekers; 22.00 spec. progr.; 22.30 doctor in the house.

ORANJESTAD. — De politie op Aruba gaf op woensdag in totaal 33 bekeuringen, waarvan 14 aan bestuurders die hun auto's op het voetpad in de Nassaustraat hadden geparkeerd. Daarnaast waren er 10 automobilisten die met te hoge snelheid hadden gereden, en drie andere die niet in het bezit waren van een rijbewijs.

Lovende woorden bij afscheid direkteur

Tromp: scheidende Sprockel staatssecretaris Onderwijs

ORANJESTAD. – Op bijzonder hartelijk wijze heeft de Arubaanse onderwijswereld gisteravond in Surfside afscheid genomen van de directeur van het departement van Onderwijs de heer Tirso Sprockel die als leider van een van de belangrijkste departement van de Antillen ook voor Aruba grote verdiensten heeft gehad. Gezaghebber Jossy Tromp benadrukte dit in zijn toespraak toen hij namens de Arubaanse overheid en gemeenschap dank bracht aan de scheidene directeur. Hij merkte op dat de heer Sprockel al die jaren onder verschillende ministers had gediend en hij noemde het jammer dat de Antillen geen staatssecretarisschap kennen, want de heer Sprockel was in feite staatssecretaris van Onderwijs. Hij stelde de heer Sprockel ten voorbeeld aan de jonge ambtenaren.

Het afscheid werd bijgewoond door gezaghebber en mevrouw Tromp, minister drs Richard Pieternella, gedeputeerde Onderwijszaken Delwyn Gomez, hoofd onderwijszaken Teo Arends, voorzitter van de Staten Frans D. Figaroa, statenlid Poy Werleman, eilandsraadslid en toekomstig minister van Onderwijs mej. Faustina Frank, het gehele personeel van het departement van Onderwijs en vertegenwoordigers uit alle onderwijskringen van Aruba.

Namens de bijzondere schoolbesturen voerde frère Bonifacius Heemskerk het woord. „Ik heb U in mijn gedachten wel eens oneerbieding vergeleken met een duizendpoot of een sprookjesfiguur met zeven koppen omdat ik U heb leren kennen in verschillende deel-functies die samen tot de taak van directeur van het departement gerekend worden of aan de persoon in functie worden toegewezen. Inspecteur, voorzitter van allerlei stichtingen en commissies, adviseur, leider van een planbureau en dergelijke meer. Na gewezen te hebben op de bewondering die er bestaat voor de wijze waarop de heer Sprockel zijn taak vervulde was frère Bonifacius ook bijzonder dankbaar voor de steun en adviezen die het bijzonder onderwijs steeds mochten ontvangen.

„U speelde het klaar Curaçaoënaar met de Curaçaoënaars. Aruba met de Arubanen en Bonaireaan met de Bonaireanen te zijn. Uw wijsheid en takt, uw vriendelijke interesse, uw hoge opvatting van uw taak en verantwoordelijkheid maakten het U mogelijk een centrale plaats in te nemen en de leiding te geven aan het onderwijs op de Antillen.

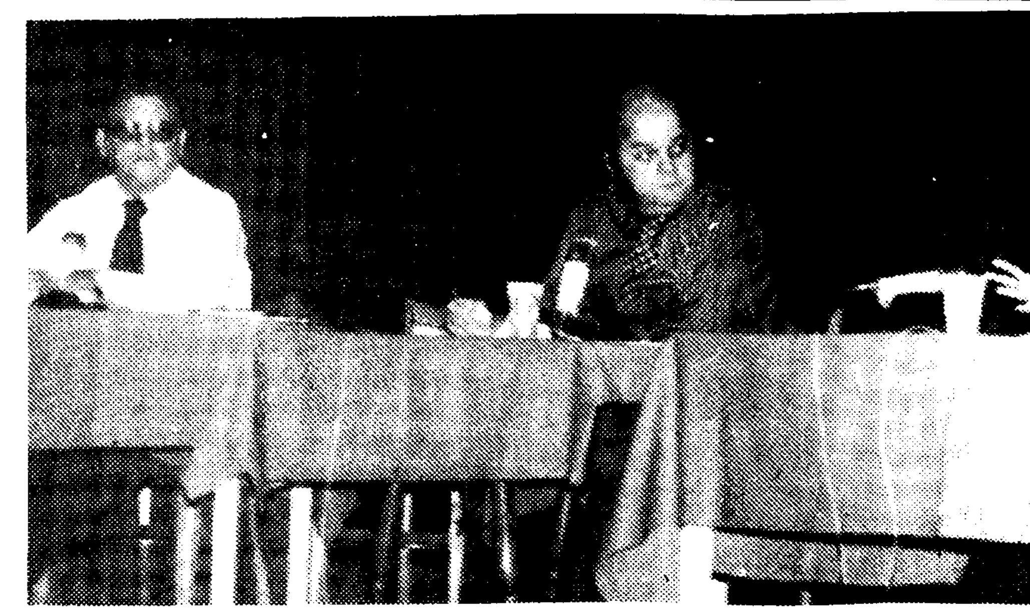
Frère Bonifacius merkte op dat wij thans een versnelde ontwikkeling doormaken die de heer Sprockel op enige afstand zal gaan volgen. Ik hoop dat ik niet teveel pretentie heb als ik mijn mening uitspreek dat de eenheid van het onderwijs op de Nederlandse Antillen een goed ding is dat wij met wijsheid en voorzichtigheid moeten behandelen en dat wij het spoor dat U met uw beleid lange jaren hebt getrokken niet mogen vervangen noch uitwissen.

De directeur van Onderwijs op Aruba Felipito B. Tromp benadrukte hoe de afgelopen jaren het onderwijsdepartement o.l.v. de heer Tirso Sprockel uitgegroeid is.

„Gedurende de achter U liggende periode als directeur hebt U heel wat stormen over uw hoofd zien gaan, doch steeds stond U als een rots in de branding. U durfde en kon rechtuit voor uw mening uitkomen, omdat deze geïnspireerd werd uit uw liefde voor het onderwijs, uw liefde voor de jeugd, welke altijd bij U centraal stond." Dankbaar was de heer Tromp dat de heer Sprockel het departement op Aruba altijd vrijheid van handelen toestond wanneer dit lag in het algemeen beleid. Tot slot bood hij namens het personeel van het departement een fraaie staande kwihi lamp aan.

De heer Sprockel dankte voor al de vriendelijke woorden en geschenken en wees erop dat zij die in het onderwijs staan bevoorrechte mensen zijn die werken aan de toekomst van ons alien. Hulde bracht hij aan de directeur van het departement op Aruba F. B. Tromp die zich vanaf het begin met de heer Ruiz heeft ingezet **voor het onderwijs op een bijzonder voorbeeldige wijze.**

Aruba mag blij zijn met deze bescheiden hard werkende man. Speciale dank bracht spreker aan het bijzonder onderwijs. Nu steed meer religieuzen uit het onderwijs weggaan past zeker een woord van dank aan hen, immers het onderwijs waarop wij thans bouwen danken wij aan het hechte fundament door hen gelegd. De ontwikkeling van ons volk zou thans niet zo zijn. „Indien wij deze religieuzen niet hadden gehad in ons onderwijs". Tot slot sprak hij de hoop uit dat we te samen zullen blijven werken aan een gelukkige Nederlandse Antillen, elkaar blijven begrijpen, elkaar tegemoet treden hetgeen het bindmiddel voor een gelukkige toekomst moet zijn.



ORANJESTAD. – In Cas di Cultura werd woensdagavond voor staatkundige commissie van de Vakbond van Leerkrachten een forum gehouden waarbij de directeur van Colegio Aruba Richard Harms als moderator optrad. Deel van het forum maakten uit Max Croes, mr. Ralf Richardson en mr. A. Croes.

Ing R. Lacle in eilandsraad

Arubanen voelen zich echt niet meer dan bewoners andere eilanden Antillen

ORANJESTAD. — Gistermiddag twee uur begon de eilandsraad met de behandeling van het tweede door de MEP aangevraagde agendapunt "afkeuring negatieve en denigrerende uitlatingen jegens het Arubaanse streven ten aanzien van de aparte status".

De waarnemend fractieleider van de MEP, mr Ralf Richardson, opende de rij van sprekers en stelde duidelijk dat de vele uitlatingen en negatieve afkeuringen van de laatste tijd niet de personen raakt die de strijd voeren voor de aparte status, maar het Arubaanse volk dat zich in meerderheid achter deze status-strijd geplaatst heeft. Hij haalde verschillende voorbeelden aan hoe politici uit Curaçao, politici van Aruba en bepaalde persmedia geen gelegenheid voorbij laten staan om deze strijd belachelijk te maken. Het zal ons echter niet weerhouden omdat wij weten, gesteund door ons volk dat wij voor een goede zaak strijden.

PPA-fractieleider Trinidad was zeer kort omdat de heer Richardson niet met concrete uitspraken was gekomen. De beschuldiging van de heer Richardson dat mensen verteld wordt dat wanneer Aruba onafhankelijk wordt zij Aruba moeten verlaten, wees de heer Trinidad van de hand.

„Wij weten hier niets van," aldus spreker, „of het zou moeten zijn dat de verkoop van vele huizen en terreinen in die richting wijst."

Ook de AVP-fractieleider Rudy Frank vond dat er vaag gesproken werd. Hij vond het wel vreemd dat de MEP twee jaar lang van de premier alle uitlatingen had geaccepteerd en dat nu ineens niets meer goed is.

De heer Frank die alle reizen van de MEP een mislukking noemde en hierop wilde ingaan werd door de voorzitter verzocht zich bij het agendapunt te houden.

De heer Spanner (PPA) vond dat dit agendapunt niet in de eilandsraad thuis hoort doch in de Staten waar de premier zich ook verdedigen kan. De MEP heeft vijf Statenleden en haar voorzitter kan hierover ieder ogenblik een vergadering aanvragen.

Ing. Roland Lacle (MEP) merkte hierna op dat toen destijds een Curaçaose politicus de raad werd gegeven naar zijn "apeneiland" terug te gaan, dit wel in de eilandsraad behandeld mocht worden. Niet te spreken was hij dat in een Beursartikel Betico met Hitler en het Arubaanse volk met het Duitse volk vergeleken werd. Dit kunnen wij niet accepteren, dit is een belediging aan ons volk.

De heer Lacle wees erop dat Aruba altijd gesteld heeft bereid te zijn met de andere eilanden van de Antillen te willen samenwerken, maar dat men nu gaat stellen dat we een superras zijn en ons daarmede vergelijkt, dat is een belediging. Wij voelen ons echt niet meer dan de bewoners van de andere eilanden van de Antillen.

Zij die geen respect voor de Arubaanse vlag willen opbrengen moeten dat zelf weten, wij zullen dit wel doen want het is de vlag van ons volk.

Het is tijd, aldus Roland Lacle, dat zonder uitstel een einde wordt gemaakt aan al deze beledigingen ons volk aangedaan.

De heer Van der Linden (MEP) stelde dat de raad niet bijeengekomen was om de grote Arubaan Betico Croes te verdedigen, maar het volk. Hij noemde de Antillen het systeem waarin wij moeten leven oorzaak van alle problemen.

Ciro Pietersz was het eens met zijn collega Richardson die gesteld had dat het om negatieve afkeuringen en denigrerende uitlatingen in het algemeen ging. Wij moeten respect voor iedereen tonen die deel uitmaakt van deze gemeenschap, willen wij eenzelfde respect verwachten, aldus de heer Pietersz.



ORANJESTAD. – De eerste kandidaat voor prins carnaval meldde zich gistermiddag. Het was (op de foto rechts) Roy de Cuba, werkzaam bij Voz di Aruba, die als prins Appel met zijn pancho Alfred (The Great) Bramble werkzaam bij Amigoe di Aruba aanstaande zondag aan de verkiezing van prins carnaval zal deelnemen. Zij worden gesponserd door Wongo.

Eddy Croes dertig jaar bij postkantoor

ORANJESTAD. — Op zaterdag 14 februari zal de heer Henry Feliciano (Eddy) Croes in verband met zijn 30-jarige ambtsjubileum bij het Postkantoor op Aruba gehuldigd worden.

De heer Croes is momenteel brievenbesteller bij het hulppostkantoor te San Nicolas, en trad op 14 februari 1946 in dienst als hulpbrievenbesteller.

De huldiging vindt van 10 tot 12 uur 's morgens plaats in het hulppostkantoor te San Nicolas.

Carnaval bij Connie Francis

ORANJESTAD. — De Connie Francis Club te Santa Cruz begint zaterdag de carnavalsviering met de verkiezing van de jeugdkoningin en de carnavalskoningin, tijdens een dansfeest met twee bands.

De kandidaten voor jeugdkoningin zijn: Sita Geerman, Lilian Maduro, Susana Carolina, Ana Werleman, Isnarda Angela, Magda Croes en Astrid Croes.

Voor de Carnavalskoningin zijn dit de dames: Evelyn Maduro, Glenda Croes, Sandra Brete, Elva Ras, Lourdes Danje, en Luisita Werleman.

De kroning van beide konninginnen zal op zaterdag 14 februari plaatsvinden tijdens een dansavond.

Zeeman beschadigt auto

SAN NICOLAS. — Op woensdagmorgen kwart voor drie gaf een autobestuurder aan de politie te kennen dat even tevoren een zeeman tegen zijn auto had getrapt, waardoor een der spatborden beschadigd werd. Terwijl de bestuurder zijn klacht aan het indienen was, passeerde de zeeman net op dat moment voor de politiewacht. Hij werd meteen in de kraag gegrepen en overgeleverd aan de officieren op zijn schip. De bestuurder kreeg de toezegging dat de opgelopen schade geregeld zal worden.

Geen uitsluitsel over beleid voorzitter Tromp

ORANJESTAD. — Toen voorzitter Jossy Tromp gistermiddag half één de vergadering schorste had de raad zich ruim vier uur bezig gehouden met "interpretatie artikel elf reglement van orde eilandsraad Aruba juncto artikel dertig ERNA".

Er kwamen tijdens de behandeling weinig nieuwe gezichtspunten naar voren. Wel was het zo dat enige MEP-leden het agendapunt naar de huishoudelijke vergadering wilde verwijzen om er een duidelijke studie van te laten maken zodat in de toekomst moeilijkheden voorkomen kunnen worden. Dit geschiedde niet en het bleef alleen bij praten wat er in de laatste vergadering juist of onjuist was geweest.

Bij beantwoording stelde voorzitter Jossy Tromp nadrukkelijk dat hij het een eer vindt voorzitter van Aruba's hoogste bestuursorgaan te zijn. Hij stelde dat hij de laatste vergadering met strenge hand had geleid en dat hij niet toestond dat van het agendapunt werd afgeweken. Hierna las de voorzitter de notulen voor van de laatste vergadering ten aanzien van het indienen van de motie door de heer Richardson, die omdat deze geen betrekking had op het in behandeling zijnde agendapunt, niet in behandeling werd genomen en de vergadering door de voorzitter gesloten.

„Ik zal altijd het reglement van orde toepassen zoals dit behoort en ik dit altijd gedaan heb," aldus de voorzitter, die met klem beschuldigingen dat hij dit niet gedaan had van de hand wees.

Voorzitter Jossy Tromp wees er de leden van de raad op dat het een dringende noodzaak is dat zij zorgen goed op de hoogte te zijn van het reglement van orde. Tijdens de vergadering moest de voorzitter enige malen enige leden daarop wijzen, dat wat zij stelden zij in het reglement van orde konden vinden.

In de tweede ronde kwamen nog enige leden aan het woord waarbij het voor en tegen gehoord werd.

NOORD. — Zes maanden geleden werd mevr. Theresita Boekhoudt de Cuba gewond hij een verkeersongeval dat nabij de kerk te Noord plaats vond. Gisteren overleed zij aan de bekomen verwondingen.

Proeftijd voor Concorde in VS

WASHINGTON. — De Concorde, het Frans-Britse supersonische passagiersvliegtuig, krijgt 16 maanden proeftijd voor vluchten op zowel New York als Washington. Dat heeft de Amerikaanse minister van Vervoer William Coleman, besloten.

Het besluit komt als een grote verrassing, omdat Coleman geheel tegemoet komt aan de verlangens van British Airways en Air France. De Concorde mag zes vluchten per dag naar de Verenigde Staten maken.

Voor- en tegenstanders verwachtten vrij algemeen een compromis dat de Concorde een half jaar proeftijd zou geven. Daarbij zou de Concorde dan wel mogen landen op de internationale luchthaven bij Washington, maar niet op Kennedy Airport bij New York. Nu Coleman geheel tegemoet komt aan de verlangens van Engeland en Frankrijk kan een storm van protest worden verwacht van de tegenstanders, die de Concorde willen weren vanwege de geluidshinder en de aantasting van het milieu. Ze zullen waarschijnlijk proberen Colemans beslissing aan te vechten voor de rechtbank.

Abraham vs Ellis in beledingszaak

KRALENDIJK. — Voor rechter mr Schunk werden gisteren op Bonaire de pleidooien gehouden in de zaak aangespannen door de heer Toon Abraham, bijgestaan door mr Le Poole, tegen Statenlid Rudy Ellis, en waarnemend gezaghebber Beukenboom, bijgestaan door mr Caspar Hese van Aruba. Zoals bekend werd tijdens de verkiezingsstrijd door de heren Ellis en Beukenboom een pamflet uitgegeven waardoor de heer Abraham zich beledigd voelde. De rechter zal op 1 april aanstaande vonnis wijzen.

ARCHBOLD (OHIO). — Ten oosten van Archbold in de Amerikaanse staat Ohio zijn twee goederentreinen frontaal op elkaar gereden, waardoor verscheidene bemanningsleden zijn omgekomen.

Nieuwe officier van justitie op Aruba

BEATRIX LUCHTHAVEN. — Uit Nederland is hedenmorgen de nieuwe officier van justitie, mr J.M. Arps, op Aruba aangekomen. Hij is de definitieve opvolger van de officier van justitie, Mr De Haas, die enige maanden geleden naar Nederland terugkeerde.

MULHOUSE. — Een onbestuurbaar geraakte auto heeft vanmorgen in de Franse stad Mulhouse 16 voetgangers geschept en daarbij verscheidenen van hen ernstige verwondingen toegebracht. De voetgangers, voor het grootste deel scholieren, stonden te wachten bij een bushalte. De bestuurder van de wagen, een 25-jarige magazijnbediende, heeft waarschijnlijk de macht over zijn voertuig verloren na een slip in een bocht.

Fractieleider Richardson:

MEP niet oorzaak spanningen op Aruba

ORANJESTAD. — „Ik heb geen andere namen van personen genoemd die zich op negatieve of denigrerende wijze over de strijd van Aruba hebben uitgelaten," aldus merkte MEP-fractieleider mr Ralf Richardson gistermiddag in de tweede ronde van de eilandsraadsvergadering op. Gezaghebber Jossy Tromp reageerde hierop door te stellen dat hij dit juist vond omdat deze personen niet aanwezig zijn om zich te kunnen verdedigen.

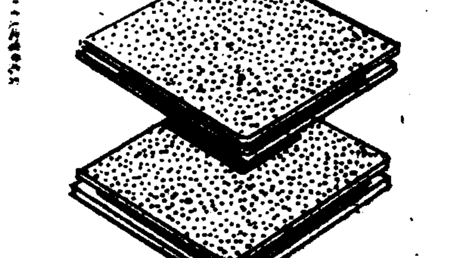
De heer Richardson benadrukte nog eens dat de spanningen en onrust die erop Aruba bestaan niet in de boezem van de MEP gezocht moeten worden, zoals de heer Trinidad had opgemerkt, doch dank zij de uitlatingen van de premier en diverse publiciteitsmedia.

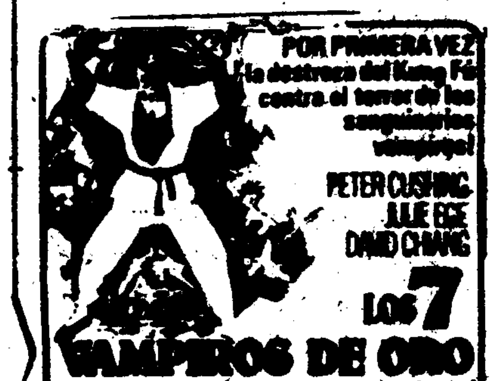
De heer Richardson gaf toe dat inderdaad destijds de PPA had gereageerd op de uitlatingen in het pamflet Diasabra waarin het Arubaanse volk zou zijn beledigd.

De heer Trinidad merkte op dat men in feite Betico Croes geen Adolf Hitler wilde noemen doch de sfeer tekende die door bepaald optreden op Aruba heerst. „Wij veroordelen alle uitspraken die beledigend zijn voor ons volk," aldus de heer Trinidad. Hij deed een beroep op alle politici op en buiten Aruba om zich te leren beheersen en polarisatie te voorkomen.

Ciro Pietersz (PPA) stelde dat zijn partij niet tegen de strijd van het volk is en dit reeds herhaalde malen heeft bewezen, maar wij zijn er wel tegen dat men misbruik van vertrouwen maakt. De heer Domi Tromp (PPA) was van mening dat er belangrijkere zaken te doen waren dan hier vruchteloos te zitten praten terwijl er vijf- tot zesduizend mensen zonder werk zijn, terwijl Frank Croes nog opmerkte dat ged. Laclé weliswaar het stuk uit de Beurs had gelezen, maar dat het woord verrader ook een denigrerend woord is.







Vier gewonden in verkeer

ORANJESTAD. — Een vrouwelijke toerist die als duo-passagier op een motorfiets zat, is dinsdagmiddag zwaar gewond geraakt, nadat de motorfiets in botsing was gekomen met een personenauto. De botsing gebeurde op de Smithboulevard, ter hoogte van de T-kruising naar Bubali. De bestuurder van de motorfietser had op dit kruispunt de bocht baar naar rechts te groot genomen en kwam daardoor frontaal in botsing met een personenauto, welke op de Smithboulevard in de richting Oranjestad reed. De dame die als duo-passagier meereed bekwam een gecompliceerd rechterdijbeen-fractuur en een grote kapwond aan een oog. Zij werd per ambulance naar het ziekenhuis gebracht. De berijder van de motorfiets mankeerde niets, terwijl de blikschade aan auto en motorfiets op achthonderd gulden werden geschat.

De grootste schade op dinsdag werd om half twaalf in de ochtend veroorzaakt op de kruising Smithboulevard/Paardenbaaistraat, waar drie personenauto's bij een aanrijding betrokken waren. Het ongeval deed zich voor toen twee auto's een voorgesorteerde derde auto op rechts inhaalden en hierna weer links afsloegen. Op hetzelfde moment echter had de bestuurder van de voorsorterende auto zijn wagen weer in beweging gebracht. Het gevolg was een botsing tussen deze drie auto's, waarbij een totale blikschade van 1500 gulden ontstond. Eén der bestuurders was tevens niet in het bezit van een rijbewijs.

Serie inbraken opgelost

ORANJESTAD. — Op dinsdag werden vier jongelieden aangehouden en ingesloten, verdacht van het plegen van minstens 18 inbraken in vereniging of individueel. Allereerst werd het dou E. en A. aangehouden, die allebei verdacht werden van diverse diefstallen in Oranjestad, zoals de inbraak van vorige week in het kantoor van Amigoe di Aruba, West Dinette en Lini's. Een van hen bekende nog individueel vijf andere inbraken op zijn geweten te hebben.

Los van bovengenoemd tweetal arresteerde de recherche een andere man in zijn woning te San Nicolas in verband met een inbraak in de Panama-store. Behalve deze inbraak bleek de man nog acht andere inbraken op zijn naam te hebben. In verband hiermee werd later op de dag een andere man ingesloten, die eveneens betrokken was bij de inbraak in Panama-store.

TE KOOP AANGEBODEN CURAÇAO

RENAULT R4, bouwjaar 1972, i.z.g.s. Inlichtingen de Savaan 147, tel. 82190.

BOX, autostoel, baby-carrier, loopstoel, wiegje. Na 6 uur. Seranostraat 26.

SPLINTER nieuwe Gasfornuis ter waarde van Fls. 700,00 nu voor Fls. 500,00. Tel. 35198.

KAMERSET f. 225,—; 3 kasten f. 75,— - f. 85,— en f. 125,—; 2 2-persoonsbedden à f. 100,—; Band-recorder 4 sporen f. 250,—. Per eind juni: grote ijskast f. 400,—; stoof f. 85,—; wasmachine 1 jaar oud f. 300,—; Toyota 1000 station 10 mnd. f. 5000.—. Indianaweg 50.

MOTORISCH goed onderhouden Ford Taunus 17M, 1968, km.-stand 90.000. Tel. 35296 tussen 17.00 en 20.00 uur. Prijs f. 1.750,— contant.

BANKSTEL, 1 2-pers.bed, 1 1-pers.bed. Indjuweg 28 tussen 17.00 en 19.00 uur.

TOYOTA Celica 1974, 19.000 km., f. 5.800,— cash. Tel. 36814 — 37262, Dr. Eckmanweg 14.

COMPLETE INBOEDEL + Renault 4 1970. Kaya Uster 14, Schelpwijk.

FORD Capri 1971. Inlichtingen: tel. 77328 na 5 uur, Mon Reposweg no. 53.

2DE HANDS 850 Sport Coupe-Fiat. Salas Sport Shop.

PERCEEL, Amandelweg 18 met put en windmolen. Tel. 24083/83794.

TA BENDE un macacu; Chevrolet Impala '70 fully equipped. Quintastraat 7.

VERENDE donkerbruine herenfauteuil f. 290,—. Rondeweg 9, tel. 9-4389.

SIMCA 1501 Special, km. 56.000, fl. 3000,—. Telefoon: 82782, St. Michielsweg 37.

MAZDA '69, station wagen, in goede staat. Bastetstraat 28, tel. 81877.

PEKINEES, 6 weken oud. Mamajaweg 40, tel. 35244.

DAF 33 Pick-up, special ku cos pa carga pipa i cu cap di panja bela. Prijs f. 350,—. Petroleumweg 9, tel. 82806.

RENAULT 6TL, 1971, in goede staat, f. 1.800,—. Araucaweg 4, tel. 44927.

RENAULT 4TL, 2000 km., fin. mogelijk. Tel. 82279.

ZITKAMERSTEL, 3 bijzettafels, theekast, staande lamp, dressoir. Rust & Burghlaan 6, tel. 9-2413.

STENEN woonhuis, 3 slaapkamers, bad + toilet, zit- eetkamer, keuken, voor- en achterporch, washok, carpoort 630 m2 eigendomsgrond gelegen te Jongbloed. Vraagprijs 45.000,— k.k. beschikbaar 1e helft juli. Tel. 78923 na 2 uur.

FIAT 127, i.z.g.s. Petroleumweg 4, tel. 82761.

SPEEDBOOT Glastron-Carlson CU-16 met 85 p.k. Mercury en trailer; Beach-Buggy met 1300 V.W.-motor van 1972, fl. 2000,—. Tel. 36547.

TOYOTA Publica St.Car, z.g.a.n., km.-stand: 8125. Te bevr.: tel. 54575.

T.V.-Toestel. Te bevragen: Puebloweg 12.

V.W. 1500 Kever 1969. Prijs f. 1800,—. Tel. 41675, Bernhardlaan 4.

EETHOEK, wit met chroom onderstel f. 350,—; stereo radiocombinatie met platenspeler en boxen f. 400,—. Bramendiweg 18A.

MERCURY Montego MX 1972, V-8 autom., 2 deurs, sportief, powersteering en brake in prima conditie. Prijs nader overeen te komen. Tel. 37657.

1974 MERCURY Marquis, 4-door hardtop, Brougham, fully equipped, excellent condition. Telephone: 35698.

MEP-motie veroordeelt houding premier

ORANJESTAD. — Tot slot van de vele lange uren debatten — die weinig nieuwe gezichtspunten naar voren brachten — diende ged. ing. Roland Lacle gistermiddag een motie in, die vorige week niet in behandeling kon worden genomen, doordat zoals bekend de voorzitter behandeling niet toestond omdat de motie niets met het in behandeling zijnde agendapunt te maken had. In deze motie — die vorige week reeds geheel door de Amigoe werd gepubliceerd — wordt afkeuring uitgesproken voor de negatieve houding en denigrerende uitlatingen van de minister-president van de Nederlandse Antillen alsmede andere personen m.b.t. de reizen van de Arubaanse delegaties naar landen en internationale organisaties die van belang zijn voor de realisering van de aparte status, alsmede af te keuren de negatieve en denigrerende houding van de premier en andere personen jegens het Arubaanse streven naar een aparte status. De motie werd met 11 stemmen voor (MEP) met acht tegen (AVP en PPA) aangenomen.

Ged. Lacle stelde voor de motie zonder beraadslagingen in stemming te brengen aangezien er genoeg over dit onderwerp was gesproken. De heer Trinidad deelde mede dat zijn fractie tegen zou stemmen omdat de PPA niet begreep waarom de minister-president apart van andere personen moest komen, terwijl de overwegingen ook mank gingen aangezien deze het besluit van de motie niet dragen.

De heer Rudy Frank (AVP) stelde kort maar krachtig dat hij zich niet meer laat gebruiken om voor moties te stemmen. De plaats waar deze kwestie behandeld dient te worden, is de Staten. De heer Richardson stelde namens de MEP dat volgens zijn fractie de motie op zijn plaats is en dat zijn fractie daarom voor zou stemmen.

Na de stemming sloot de voorzitter de vergadering.

*****

CARACAS. — Het Andes pact is min of meer een gevangene. De integratie van de betrokken landen is in groot gevaar. Zo menen invloedrijke functionarissen van het uitvoerend orgaan van het Andes pact.

TE KOOP GEVRAAGD CURAÇAO

STATIONWAGEN van Japans fabrikaat, bouwjaar 1972 of nieuwer. Tel. 11749, 23675.

TE HUUR AANGEBODEN CURAÇAO

GEMEUBILEERDE kamer. Te bevragen: Mon Reposweg 43.

EEN KAMER met gang, bad en w.c. Inlicht.: tel. 35434.

GEMEUBILEERDE kamer, eigen ingang, bad en toilet. Frederikstraat 128.

ALLEENSTAAND tuinhuis. Tel. 81294.

PERIODE 14 april t/m 10 mei 1976: Gemeubileerde woning; 3 slaapkamers - 2 badkamers. Inl tel. 38878.

KAMER met eigen bad + ingang. Te bevragen telefoon 43083.

GEMEUBILEERDE WONING, 2 à 3 maanden, licht, water, airco f. 250,— per maand. Telefoon 54369 — 53922.

TE HUUR GEVRAAGD CURAÇAO

GEMEUBILEERD huis, omgeving Julianadorp, 3 à 4 slaapkamers. Tel. 82272.

WOONHUIS 2 à 3 slaapkamers. Cher Asil 237, tel. 53988.

PERSONEEL GEVRAAGD CURAÇAO

TA BUSCA un cria pa keda drumi. Tel. 36816 of 79506.

SE SOLICITA cocinera para dormir de habla español. Nieuwe Pareraweg 24.

DIVERSEN CURAÇAO

PENVRIENDIN GEZOCHT: Adres: Alfred Isa Gassama, c/o Umaru Lamin, 1045 Fell Street, San Francisco, California 94117. Correspondentie in het Engels.

TE KOOP AANGEBODEN BONAIRE

BOUWTERREIN, verkaveld te Jato Baco. Inlichtingen: Novedades, Bonaire.

TOYOTA Carina, 1 jaar oud. Inlichtingen: A. Marsera tegenover Flamingo Beach Hotel.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

BABYSPULLEN, speelgoed, airco, Peugeot 404 1973 z.g.s., Osterizer enz. Tel. 5786, Past. Hendrikstr. 130.

KINDERBEDJE, luxe wandelwagen, reiswieg, autozitje. Tel. 8596.

KINDERLEDIKANTJE f. 65,—. Tel. 5750.

WOONHUIS met grote tuin. Omgeving: Tanki Leendert, taxatierapport aanwezig. Informatie: Tanki Leendert 94B.

STOVE TAPPAN fls. 500,—, in good condition. Montagne no. 12, Noord, Tel. 2035.

DRIE Pekinees-hondjes. Tel. 2445.

IJSKAST, middelgroot, 5mnd.oud, fl. 400,—. Jupiterstraat 2, tel. 3351.

VW BRASILIA 1974. Financiering mogelijk. Sabana Grandi 77.

WEGENS OVERCOMPLEET: Fiat 127, bouwjaar'75, wit 2-deurs, prima conditie. Prijs nader overeen te komen. Bubali 62, tel. 2377 (8-12 uur).

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

GEMEUBILEERD huis. Congoweg 8, tel. 5238.

GEMEUBL. of ongemeubl. huis. Cashiro 32B, tel. 7284 van 9.00 a.m. tot 4 uur p.m.

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

SERIEUZE jongeman zoekt voor 3 à 4 maanden kamer of klein huis. Omgeving O'stad. Tel. 1934.

APPARTEMENT of klein woonhuis. Bel: Hagemeyer Handelmij. (Aruba) N.V. Tel. 2077 of 1617.

ONGEMEUBL. woonhuis voor gezin zonder kinderen, omgeving O'stad. Tel. 1862.

MET SPOED klein huis of appartement. Tel. 2960 onder kantooruren.

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

DIENSTMEISJE gezocht, goed kunnende koken. Liefst intern, tel. 1015.

MAID WANTED, able to cook well. Preferably sleep inn. Tel. 1015.

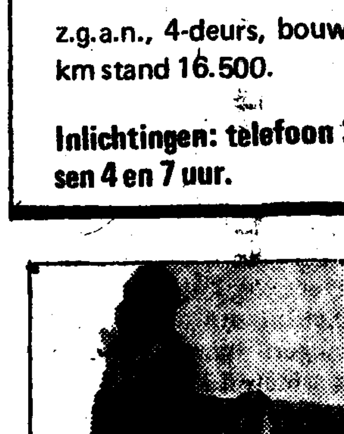
DIENSTMEISJE voor halve dagen. Liefst uit omgeving Oranjestad. Schilders. Madurostr. 47, tel. 2170.

TE KOOP

Fiat 1973 met radio z.g.a.n. km. 28.000. Prijs f. 3500,—; Toyota 1000 met radio 1972 i.g.c. f. 2800,—; Ford Cortina 1971, 4 deurs, radio f. 2400,—; Mercury Comet 1972, automatic, radio 2-deurs i.g.c. f. 4800,—; Chevrolet Impala 1970 2-deurs, fully equipped f. 3700,—.
Cash of financiering mogelijk.
Zoekt U een andere wagen?
Inlichtingen: Dario Salas straat 27 (Brievengat). Telefoon 77393.

TE KOOP
AUTO AVENGER
z.g.a.n., 4-deurs, bouwjaar 1975, km stand 16.500.
Inlichtingen: telefoon 36298 tussen 4 en 7 uur.

TA BENDE UN
TERRENO
1000 M2 na rand di stad.
Prijs f. 12.500,—.
Informashon Pareda Impex, Box 366, Curaçao.



INLICHTINGEN GEVRAAGD OVER DIT SCHILDERIJ WELKE UIT EEN PRIVE COLLECTIE werd ontvreemd: OLIEVERF kleuren blauw rood GROEN geel 1. Paars achtergrond 130x95 cm. TWEE FIGUREN. INLICHTING VAN ADRES VERBLIJFPLAATS GEWENSD VOOR CATALOGISATIE [illegible] POB 235 CURACAO. Tel. [illegible]

OPENBARE AANBESTEDING

De Direkteur van het Departement van Financiën maakt bekend, dat aanbesteding uitgeschreven door de Nederlandse Antillen voor een project gefinancierd in het kader van de derde fase van het Meerjarenplan Nederlandse Antillen.

PROJECT:
Bestek no. 1800: HET BOUWEN VAN EEN INTERNAATGEBOUW VOOR DE POLITIEOPLEIDINGSSCHOOL TE RIO CANARIO CURACAO N.A.

ONDERDEEL:
bouwkundige werkzaamheden en electrische installatie.

TERMIJN VAN UITVOERING:
De oplevering dient te geschieden uiterlijk 16 kalendermaanden na datum van opdracht.

DE INSCHRIJVINGEN:
(in de Nederlandse taal) dienen per aangetekende brief in dubbele enveloppen waarbij de binnenste envelope, die de inschrijvingen bevat verzegeld moet zijn, bij de „Direkteur van het Departement van Financiën, Pietermaai 4-4A, Willemstad, Curaçao, Ned. Antillen" te zijn binnengekomen vóór de opening van de inschrijvingen, welke op 5 april 1976 om 10.00 uur plaatselijke tijd zal plaatsvinden op het Departement van Financiën.
Ook kunnen inschrijvingen in een gesloten enveloppe vóór de opening der inschrijvingen in een daartoe bestemde en als zodanig gesloten bus op het Departement van Financiën worden gedeponeerd.
Op de enveloppe dient te worden vermeld: "Inschrijving op bestek no. 1800 voor het bouwen van een internaatgebouw voor de politieopleidingsschool te Rio Canario Curaçao N.A."

HET BESTEK:
(in de Nederlandse taal) kan op schriftelijke aanvrage worden verkregen bij de Direkteur van het Departement van Financiën, Pietermaai 4-4A, Willemstad, Curaçao, Nederlandse Antillen, tegen de prijs van NAf. 225,— betaalbaar op één der plaatselijke banken op naam van de Direkteur van het Departement van Financiën.
Na ontvangst van bedoelde som zal het bestek franco per luchtpost worden toegezonden.
Het bestek kan eveneens tegen betaling van een bedrag van NAf. 200,— bij het Departement van Financiën worden afgehaald.

HET BESTEK LIGT TER INZAGE BIJ:
Het Departement van Financiën (afdeling Interne Deskundigen), Pietermaai 4-4A, Willemstad, Curaçao, Nederlandse Antillen.

INFORMATIEVERGADERING:
Op 5 maart 1976 om 10.00 uur plaatselijke tijd zal in de vergaderzaal van het Departement van Financiën, Pietermaai 4-4A, een informatievergadering worden gehouden.

NOTA VAN INLICHTINGEN:
Alle vragen om inlichtingen door belanghebbenden gesteld, hetzij schriftelijk, hetzij ter gelegenheid van de informatievergadering (aanwijzing ter plaatse) evenals de gegeven of te geven antwoorden, zullen verzameld en opgenomen worden in een nota "Nota van Inlichtingen" genoemd.
Bedoelde nota ligt vanaf 19 maart 1976 ter inzage op het Departement van Financiën en wordt op genoemde datum per aangetekende post aan de kopers van het bestek toegezonden.

De Direkteur van het Departement van Financiën,
D. E. CALVO.

DEPARTEMENT VAN ECONOMISCHE ZAKEN

BEKENDMAKING

Het Departement van Economische Zaken maakt bekend dat krachtens Beschikking van de Minister van Economische Zaken de hoogst toelaatbare verkoopprijzen ten aanzien van het produkt cement (portland), merk "CARIBE", ingaande 5 februari 1976, voor wat betreft het eilandgebied CURACAO, als volgt zijn vastgesteld:

		per zak 42.5 kg netto merk "CARIBE".
Aannemer	:	NAfl. 4,79
partikulier kontant:		NAfl. 4,89
krediet:		NAfl. 4,99

De Direkteur,
Drs. M. J. DE CASTRO

Smash maakt Green Socks even zuur

Warwaru weer uit de slump: zege op Jum's

WILLEMSTAD. — De strijd om de hoogste volleyeer in de A-klasse heren biedt nog steeds vraagtekens. Na de verrassende 1-2 nederlaag tegen de Royals/Botica '68, waarbij de schijn gewekt werd dat Warwaru een "slump" dreigde te gaan, haalde de ploeg uit Brievengat en omgeving weer fors uit. Het botvieren gisteravond zijn frustraties op het team van Jum's dat in "straight sets" verslagen werd en hierdoor zijn plaats in de bovenste regionen moest opgeven. Aan kop van de ranglijst staat wederom Scorpions dat tot nu toe slechts twee verliespunten heeft, gevolgd door Xaverianen, Jum's en Warwaru. De zege van Warwaru op Jum's kwam als volgt tot stand: 15-11 en 15-13.

De dames van Olympia (A-klasse) zijn nog steeds op zoek naar een zege in de huidige competitie. Ook gisteravond kon de ploeg van Nelson Manuel het niet bolwerken en verloor vrij simpel van Flying Six Atlas met 3-15 en 7-15.

Xaverianen (dames) zette zijn opmars naar de top voort met een verdiende 3-1 zege op AVET. De setstanden in dit duel luiden: 15-7, 15-6, 13-15 en 15-11.

Green Socks (d/H) kreeg het erg benauwd tegen Smash dat — met "killer" Marvis Arenda wederom in de gelederen — geïnspireerd volleyde en zich volkomen gewaagd toonde aan de sub-koploper. In de eerste set werd de equipe van trainer Sonny Martina van de baan geveegd. Met een 4-15 nederlaag op zijn maag begon Green Socks met een tegenoffensief dat leidde tot een 15-13 zege in de tweede episode en "walkover" van 15-6 in de derde bedrijf. Smash leek stormrijp doch forceerde niettemin een vijfde set toen Green Socks in de vierde voor de tweede maal naar verlies gedraaid werd (10-15).

In de beslissende set had Smash bij het wisselen nog een voorsprong van 8-7 doch kon daarna niet veel meer inbrengen tegen de geroutineerde dames van Green Socks, waarin de gezusters Martina een belangrijke rol vertolken. Slechts eenmaal kwam "Smash" in de resterende speeltijd tot scoren; eindstand: 15-9 voor de Socks.

De competitie wordt vanavond op de baan van de Centro di Bario Janwé voortgezet met de wedstrijden Wishi Tigers — Scorpions (heren-A) en Felipe II — Xaverianen (heren/H).

Vergadering Aruba Little League

ORANJESTAD. — De Aruba Little League komt op dinsdag 17 februari in een buitengewone vergadering bijeen met de managers en coaches van de aangesloten teams. De vergadering begint om half acht 's avonds in de vergaderzaal van het Wilhelminastadion. Op de vergadering zal o.a. worden gesproken over ongevallenverzekering voor de spelers, indienen van spelerslijst voor de competities 1976, en over de nieuwe competities zelf.

Dit weekeinde zwemkampioenschappen

ORANJESTAD. — Op zaterdag 7 en zondag 8 februari organiseert de Arubaanse Zwembond zijn jaarlijkse kampioenschappen in het POVA zwembad. De wedstrijden beginnen zaterdag om drie uur en zondag om half uur.

De wedstrijden worden georganiseerd voor de leden van de Arubaanse zwemclubs, en staan open voor alle leeftijdsgroepen. Behalve de deelnemers of deelneemsters van de jongste groep maken alle deelnemers die eerste of tweede worden op hun nummen kans om Aruba op de Antilliaanse zwemkampioenschappen op Curaçao te vertegenwoordigen.

De Arubaanse Zwembond zal ieder geval, indien nodig, apart bekijken of het in aanmerking komt voor deelname aan de Antilliaanse kampioenschappen. Prijzen worden alleen uitgereikt als er op een zwemnummer meer dan één deelnemer meedoet. Dit houdt in dat dan de eerst aankomende een prijs krijgt, bij drie deelnemers krijgen de nummers 1 en 2 een prijs. Dit geldt tot een maximum van drie prijzen per nummer.

Een uitzondering wordt gemaakt voor het geval dat de enige deelnemer een bepaald nummer een Arubaans of een Antilliaans record verbetert. In dit geval wordt er wel een prijs uitgereikt. Bovenstaande regeling staat volkomen los van de uitzendingsnorm.

KNVB-voetbal afgelast wegens slecht weer

DEN HAAG. — De KNVB heeft alle wedstrijden voor de zaterdag- en zondagamateurcompetitie afgelast. Ook hebben alle afdelingen de wedstrijden voor zaterdag en zondag afgelast, terwijl de wedstrijden van de C-elftallen betaald voetbal eveneens geen doorgang zullen vinden.

Finale sportdag Inter

ORANJESTAD. — De finale's van de sportdag van de veteranen voetbalvereniging „Inter", zullen a.s. zondag, 8 februari, op het RCA-terrein te Solito worden gehouden.

Het programma voor deze dag ziet er als volgt uit:

SOFTBALL: 10.00 uur v.m.: Mansur Trading — Dosva. (winnaar A); 12.00 uur: North Stars — WEB (winnaar B); 2.00 uur n.m.: Winnaar A — Winnaar B (finale).

VOETBAL: 3.30 uur n.m.: Aruba Caribbean Hotel — King Casino (finale groep A); 5.00 uur n.m.: Welding Supply — Phoenix (finale groep B).

DOMINO: 3.00 uur n.m.: Paradera — White Label (finale).

Innsbruckjes

INNSBRUCK. — De eerste massale persconferentie tijdens de winterspelen in Innsbruck was donderdagmiddag een circus op zich. Alles draaide uiteraard om Franz Klammer, de held van Tirol. Maar aan de regie van dit vragenuurtje mankeerde nogal het een en ander. Zo begrepen de officiële Franse en Engelse tolken niets van het door Klammer gebezigde dialect, waardoor de antwoorden een geheel eigen leven gingen leiden in de verschillende talen.

De bejaarde ingehuurde Fransman maakte het helemaal bont, toen de regisseur mededeelde dat de naast hem zittende Klammer over enkele minuten een verklaring zou afleggen vertaalde de man nerveus om zich heen kijkend: Franz Klammer zal zo dadelijk arriveren..... grote hilariteit alom, maar de tolk werd wel vervangen, evenals trouwens de Engelse dame.

Daar tussendoor beantwoordde de geduldig afwachtende Klammer ook nog wel eens vragen. Het was moeilijk voor mij om als vijftiende van start te gaan en de tijd van Russi nog te verbeteren, zei hij onder meer tot de ijverig pennende journalisten. En: in het begin heb ik helaas wat kleine foutjes gemaakt. Later verliep alles naar wens. De vertaling bleef moeizaam verlopen.

Was u het er mee eens dat er tevoren zout op de baan was gedaan? Ja, hoor, want ik heb gewonnen.

Wie zou een kans gemaakt hebben als u niet gewonnen had? De snelste.

Doet u ook mee op de andere onderdelen? Ja.

En al die tijd zat de Amerikaan Koch (2e in de 30 km langlauf) naast Klammer zonder dat iemand enige aandacht aan hem besteedde.....

Daags na de ceremoniële opening van de twaalfde olympische winterspelen heeft Rameh Farida uit Libanon zich alsnog in het Olympisch dorp gemeld. Zij zal deelnemen aan de slalom en de reuzeslalom. Door haar komst is het aantal deelnemende landen gestegen tot 37.

De Oostenrijkse industrie drijft voor bijna dertig procent op de wintersport. 250 Firma's houden zich bezig met de vervaardiging van ski's, skibindingen, stikstokken, skibrillen, schoenen, kleding tot sleep- en kabelbanen toe. In Oostenrijk alleen worden meer ski's gemaakt dan in de rest van Europa samen. De produktie bedroeg 1,4 miljoen paar in 1973, bijna 2 miljoen in 1974 en ruim 2 miljoen in 1975. Zeventig procent daarvan is bestemd voor de export. Verder zijn er niet minder dan 350 ski-scholen en drieduizend skileraren.

Niet minder dan zeven man bemoeien zich dagelijks met de handel en wandel van de nieuwe Olympische kampioen afdaling Franz Klammer. Het zijn Karl Kahr, zijn trainer, die de ideale lijn voor de afdaling uitzet, een conditie-trainer, een masseur, de man die zorgt voor de laatste technische snufjes, een onderhoudsman voor de ski's, iemand die verantwoordelijk is voor de bindingen en een manusje van alles, dat zorgt voor de zaken, die niet specifiek tot het terrein van de andere zes behoren.

De Zweed Tomas Magnussen, een van de favorieten voor de langlaufnummers is naar huis gekeerd, hij kreeg het treurige bericht dat zijn vader, een rij-instructeur is verongelukt.

Drie Amerikaanse meisjes zullen voor een ander land uitkomen tijdens de wedstrijden kunstrijden van de Olympische Spelen. Het zijn wereldkampioene Dianne de Leeuw, alsmede Suzanna Driano, die voor Italië rijdt, alsmede Erika Susman, die Groot-Brittannië vertegenwoordigt.

De vijf cosmonauten die in juli van vorig jaar de koppeling van Apollo en Sojoes tot stand bracht zijn bij de Olympische winterspelen in Seefeld weer bijeen. In het Kurhotel logeren sedert dinsdag de Amerikanen Thomas Stafford, Donald Slayton en Vance. Brand, alsmede de Russen Alexei Leonov en Valeri Koebassov.

Klammer betekent eigenlijk knijper. Reden waarom al het bedienend personeel in de verschillende perscentra met een knijper in de revers liep, toen Klammer olympisch kampioen werd.

Geen preek van Graham op O.S.

INNSBRUCK. — De Amerikaanse evangelist Billy Graham zal geen toestemming krijgen om tijdens de Olympische Spelen in Montreal een campagne te houden. De president van het Internationale Olympische Comité, Lord Killanin, verklaarde in Innsbruck, dat voor politieke en godsdienstige manifestaties tijdens de Olympische Spelen geen plaats is, omdat deze de Olympische neutraliteit in gevaar brengen.

CIA zou p hebben beraamd in Italie

ROME — Een voormalig agent van de CIA, Victor Marchetti, heeft in een vraaggesprek met het politieke weekblad Panorama in Rome gezegd dat de CIA een plan had voor een staatsgreep van de Italiaanse strijdkrachten, die een militaire regering zouden vormen wanneer de communisten te veel macht zouden krijgen.

Marchetti had in 1969 de CIA verlaten. Hij zei dat de CIA bij de Amerikaanse nationale veiligheidsraad een hele serie interventies, waarvan enkele zeer drastisch, had voorgesteld.

Marchetti beweerde ook dat de CIA in nauw contact stond met neo-fascistische groepen en met de Maffia, die in ruil voor hun hulp de vrije hand kregen bij de handel in verdovende middelen.

Hij zei dat West-Duitsland en Yoegoslavie in dat geval de CIA zouden steunen. De Joegoslaven hebben niet veel op met een Italie dat door een communistische partij wordt gedomineerd die een lange traditie van vriendschappelijke betrekkingen met Moskou heeft, zei hij.

Wat de Maffia betreft zei hij dat die van nature anti-communistisch is. De CIA heeft er zeer nauwe betrekkingen mee. In bepaalde gevallen zou de Maffia gebruikt zijn om stemmen voor de christen-democraten te kopen of af te dwingen, in andere gevallen verzamelde de Maffia inlichtingen door chantage en dergelijke. In ruil daarvoor heeft de Maffia, dank zij de CIA, de vrije hand in de opiumhandel naar de V.S. van Turkije via het Italiaanse schiereiland, aldus zijn verklaring.

SAN JOSE. — De Chileense militaire junta heeft officieel om de uitlevering gevraagd van Pascal Allende, die ondanks met een vrijgeleide Chili heeft verlaten na asiel gezocht te hebben in de Costarikeinse ambassade. Deze zaak zal nu door het hooggerechtshof van Costa Rica moeten worden bekeken. Pascal Allende zelf heeft verklaard dat hij het liefst naar Cuba doorreist en dan weer illegaal in Chili wil gaan opereren.





De negentallen van Caribe en Aruba Metal, respektievelijk nummer 1 en nummer 3 in de eliminatie-ronde, komen deze dagen tegen elkaar uit in de semi-finale van de heren B-klasse softballcompetitie. De eerste van deze „best out of 3" playoff vond woensdagavond plaats en Caribe won met 16-8 van Aruba Metal. Foto (links) maakt Raymond Violenus een run voor Aruba Metal, terwijl (rechts) werper Junior van de Weide die dit jaar de beste prestaties leverde in de B-klasse, zijn tiende zege voor Caribe boekte, tegen geen enkele nederlaag.

Bij semi-finale softball

Eerste overwinning Love Birds en Caribe

ORANJESTAD. — Woensdagavond speelden Love Birds, Parliament (dames), Caribe en Aruba Metal (heren-B) hun eerste semi-finale wedstrijd in de softballcompetitie. Love Birds behaalden een 9-5 zege op Parliament, terwijl Caribe met hoge cijfers (16-8) tegenstaander Aruba Metal versloeg.

In de dameswedstrijd blonk Ilse Zaandam wederom uit voor Love Birds als de winnende werpster en tevens als best batter met 3 hits in 4 beurten. Valde Theophiel blonk eveneens aan slag uit voor de Birds, met 2 hits in 3 beurten. De wedstrijd verliep met 9 runs, 9 hits en 3 veldfouten voor de Love Birds, en 5 runs, 3 hits en 6 veldfouten voor Parliament, waarbij Margriet Angela de nederlaag op haar rekening kreeg. Beste aan slag voor Parliament was Carmencita Maduro met 2 hits in 3 beurten.

De tweede ontmoeting van de „best out of 3" play-off tussen Love Birds en Parliament, wordt a.s. zondag, 8 februari, om half twee 's middags gespeeld in de Little League Ballpark.

In de heren-B klasse wedstrijd stelde Caribe, die in de eliminatie-ronde als eerste eindigde, reeds in de derde inning haar overwinning op Aruba Metal veilig door niet minder dan 16 lopers, waarvan 10 in de derde inning, over de thuisplaat te zenden tegen 2 runs van Aruba Metal. Junios van de Weide, met 9 overwinningen zonder verlies in de eliminatie-ronde, boekte zijn tiende overwinning voor Caribe, terwijl F. Carmichael de verliezer werd voor Aruba Metal. Beste slagmannen van deze wedstrijd waren Johnito Oduber (Caribe) en Raymond Violenus (Metal) ieder met 3 hits in 4 beurten.

Caribe maakte 16 runs, 13 hits en 3 veldfouten, en Aruba Metal 8 runs 7 hits en 3 veldfouten.

Een datum voor de tweede wedstrijd Caribe-Aruba Metal, is nog niet vastgesteld.

Vanavond worden in het Wilhelmina Stadion de laatste twee wedstrijden van de eliminatie-ronde van de Kwihi-League (heren B-klasse) gespeeld tussen Plantersrust Indians en Ol ympic (half acht), en Baby Bakery tegen Bronx Birds (kwart over negen). Deze wedstrijden zijn van belang voor Olympic en Baby Bakery die nog kans maken de semi-finale te bereiken.

Zondag zullen de volgende semi-finale wedstrijden in de Little League Ballpark worden gespeeld: 10.30 uur v.m.: Wegenbouw — San Nic. Indians (heren-B); 12.00 uur: Chuchubi — C. Haime Ballantine (heren-AA); 1.30 uur n.m.: Love Birds — Parliament (dames), en om 3.00 uur Aldo — Central Madeirense (heren-AA).

ZATERDAGAVOND OM 8:00 UUR PRESENTEERT

CURAÇAO OIL TERMINAL

VIA TELECURACAO EEN ZEER BIJZONDERE FILM, DIE OP HAAR TERREINEN GEMAAKT WERD DOOR DE BEROEMDE CINEAST

PETER KREUZBERG

DEZE FILM, DIE ONGEVEER 55 MINUTEN DUURT, LAAT U ALLE FACETTEN ZIEN VAN DIT BOEIENDE BEDRIJF.

CURAÇAO OIL TERMINAL

ZATERDAG
8:00 – 9:00
VIA TELE-CURACAO

Wij ontvingen een grote sortering

EETSERVIEZEN

in diverse uitvoeringen.
- PORSELEIN 4 en 6 pers.
- KOP en SCHOTELS in AARDEWERK en PORSELEIN per dozijn.
- PYREX VUURVASTE SCHALEN.
- MUGS, VUURVASTE SERVIEZEN

BORSTELWERK

- Vegers — bezems — ragebollen
- Zeepdoosjes — vaatdoeken
- Mop — trekker — dweil.

La Ganga

Prinsenstraat

In opdracht van een expansieve Agenturenhandel in technisch materieel en bouwmaterialen op Curacao, zoeken wij op zeer korte termijn kontakt met gegadigden die de leiding van de afdeling verkoop op zich kunnen nemen; hiertoe bijgestaan door bekwame assistentie in binnen- en buitendienst.

sales manager

Een degelijke technische ondergrond (bij voorkeur op H.T.S. niveau) en kommerciële en leidinggevende ervaring in genoemde of aanverwante branche moeten aanwezig zijn. Voorts worden goede representatieve en organisatorische kwaliteiten verondersteld. Beheersing in woord en geschrift van de Engelse en Nederlandse taal zijn vereist. Kennis van Papiaments en/of Spaans is een pré. Flexibiliteit, improvisatievermogen en inventiviteit zijn uiterst belangrijk. Aangeboden wordt: een boeiende funktie op hoog niveau met zeer goede vooruitzichten. Naast een zeer goede honorering, uitstekende secundaire voorwaarden, tantieme regeling, onkostenvergoeding, auto en sociale voorzieningen.

ref. no. 927

Schriftelijke sollicitaties voorzien van volledige gegevens moeten worden gericht aan Drs. Harold Arends, Psychologisch Adviesbureau, Postbus 751, Curacao of J.G. Emanstraat 78, Aruba. Strikt vertrouwelijke behandeling gegarandeerd.
Gelieve ref. no. van de funktie te vermelden.
De gehele sollicitatie procedure zal binnen 5 weken worden afgerond.

psychologisch adviesbureau

j.g. emanstraat 78, aruba — scharlooweg 75b, curacao

DE ZAAK WAAR ELEGANTE HEREN ELKAAR ONTMOETEN!

Pantalons - shirts - overhemden - kostuums en accessoires van de modernste modehuizen.

HEDENAVOND KOOPAVOND

MEN'S SHOP

Promenade – Telefoon 37688

RADIO HOYER I

tur diadomingo mainta



PROGRAMMA CU

INFORME DEPORTIVO
MUSICA VARIA

NA ENCARGO DI

AIDITA

JAN KOCK

vanavond vrijdag
CAI ORGEL – AQUEDO MET ZIJN GITAAR

zaterdag

COMBO EMANUEL

zondag

CAI ORGEL – AQUEDO MET ZIJN GITAAR

Het is echt geen gok
Gezelligheid vindt U op Jan Kock.

SHELL CURACAO STUDIEBEURZEN

Hiermede wordt bekendgemaakt dat dit jaar wederom een aantal Shell Curaçao Studiebeurzen zal worden verstrekt voor een HTS of Wetenschappelijke opleiding in de volgende studierichtingen:

Werktuigbouwkunde, Scheikunde, Chemische Technologie en Fysische Techniek, Ekonomie en Sociologie.

Deze beurzen zijn beschikbaar voor Antillianen die in het bezit zijn van het HAVO- (met Wis-, Natuur- en Scheikunde), VWO- of gelijkwaardig diploma. Bij de aanvang van hun studie dienen gegadigden niet ouder te zijn dan 21 jaar.

Aanvragen, waarvoor formulieren verkrijgbaar zijn bij de afdeling Personnel Planning op het Hoofdkantoor van Shell Curaçao N.V., dienen door gegadigden eigenhandig te worden geschreven en vóór 15 maart 1976 te worden ingeleverd.

TONEELGROEP STUDIO presenteert in CENTRO PRO ARTE:

PINOKKIO

zaterdag 14 februari
zondag 15 februari
16.00 uur

Een toneelstuk met veel plezier en avontuur voor jong en oud.

Meer dan twintig spelers.........
Prachtige decors van Jan Ghering
Regie: Ron Hagedoorn.

Toegang:
Kinderen Fl 2.–.
Volwassenen: Fl 4.–.
Kaarten vanaf 11 februari dagelijks 10.00 – 12.00 uur en 16.00 – 18.00 uur
Kasa Centro Pro Arte.
Op zaterdag vanaf 15.00 uur – zondag idem



De houten pop die levend werd en zo graag een jongen wilde zijn.
Niet geschikt voor kinderen onder de zes jaar.

OPENBARE AANBESTEDING

De Directeur van het Departement van Financiën maakt bekend dat op 22 maart 1976 op zijn Departement in het openbaar zal worden aanbesteed het projekt:

HET BOUWEN VAN 4 LANDSWONINGEN TE KRALENDIJK, BONAIRE.

Het bestek is verkrijgbaar op het Departement van Financiën, Pietermaaiweg 4-4a, te Willemstad op Curacao tegen betaling van NAf. 50,–.

De Directeur,
D. E. CALVO.

GEZOCHT
ongemeubileerd
HUIS
tot f. 250,–
omgeving Jandoret, Mundo Nobo of Sta Maria.
Telefoon 83694

VLOTTE ROKKEN bij
MODTIQUE Harry
Caracasbaaiweg 27
tel.: 37423

BEZOEK
CONEY ISLAND
elke ZATERDAG en ZONDAG van 16.00 u.m. tot 24.00 u.m.
DRAAIMOLENS
BOTS- EN RACEAUTO'S
REUZENRAD, SCHOMMELS enz. enz.
Bewaar de helft van Uw entreekaartje en
WIN EEN AUTO merk DATSUN 1976
Trekking op middernacht, in Show di Jeb.

PIERSON, HELDRING & PIERSON (CURACAO) N.V.

Op de boekhoudafdeling van ons trustkantoor komt binnen afzienbare tijd plaats voor een

BOEKHOUDKUNDIG MEDEWERKER

op minimaal M.B.A.-niveau

(voorkeur gaat uit naar S.P.D.-er)

De funktie richt zich op de verzorging van de boekhouding van bij ons gedomicilieerde internationale offshore maatschappijen.
De taak voor de juiste persoon zal o.a. naast het bijhouden van een aantal boekhoudingen (al of niet in samenwerking met assistenten) omvatten het opmaken van jaarrekeningen, verzorgen van correspondentie. Tevens zal hij leiding moeten geven aan een kleine groep medewerkers(sters).

Voor deze funktie achten wij naast een goede theoretische kennis, gedegen ervaring in diverse soorten administraties noodzakelijk.
Voorts bekwaamheid om leiding te geven alsmede een goede beheersing van de Engelse taal.

Belangstellenden voor deze funktie, die bereid dienen te zijn zich aan een psychotechnisch onderzoek te onderwerpen, worden uitgenodigd hun met de hand geschreven sollicitatiebrief met curriculum vitae te richten aan de Direktie, Postbus 889, Curaçao.

Voor telefonische informatie: telefoon 25955 [illegible] van Gasker of de [illegible] Bil

---

SPEEDLINE COFFEESHOP
Salinja

Mientras bo auto ta lava o service....
subi ARIBA serka nos, sinta relax.
Nos tin:
koffie - limonada - serbes - bebida starki - sigaria - siga - pastechi - kroket y hopi mas.
Nos ta habri tur dia di 8'or mainta – 10'or anochi; diasabra y diadomingo tambe.

Terwijl U op Uw auto wacht....
kom dan even boven zitten uitrusten.
Wij hebben:
koffie - limonade - bier - sterke dranken - sigaretten - sigaren - pasteitjes - croquetten en nog veel meer.
Dagelijks geopend van 8.00 uur v.m. – 10.00 uur n.m., inclusief zaterdag en zondag.



Behalve de zeer belangrijke transitfunctie verzorgt Aerocargo ook voor plaatselijke klanten de vrachtafhandeling. Uit Miami worden regelmatig kuikentjes aangevoerd voor kippeboerderijen. Ploegleider I. Davelaar checkt de zending samen met douaneambtenaar Rosalio.

VRIJE-ZONE TERREIN VAN ESSENTIEEL BELANG

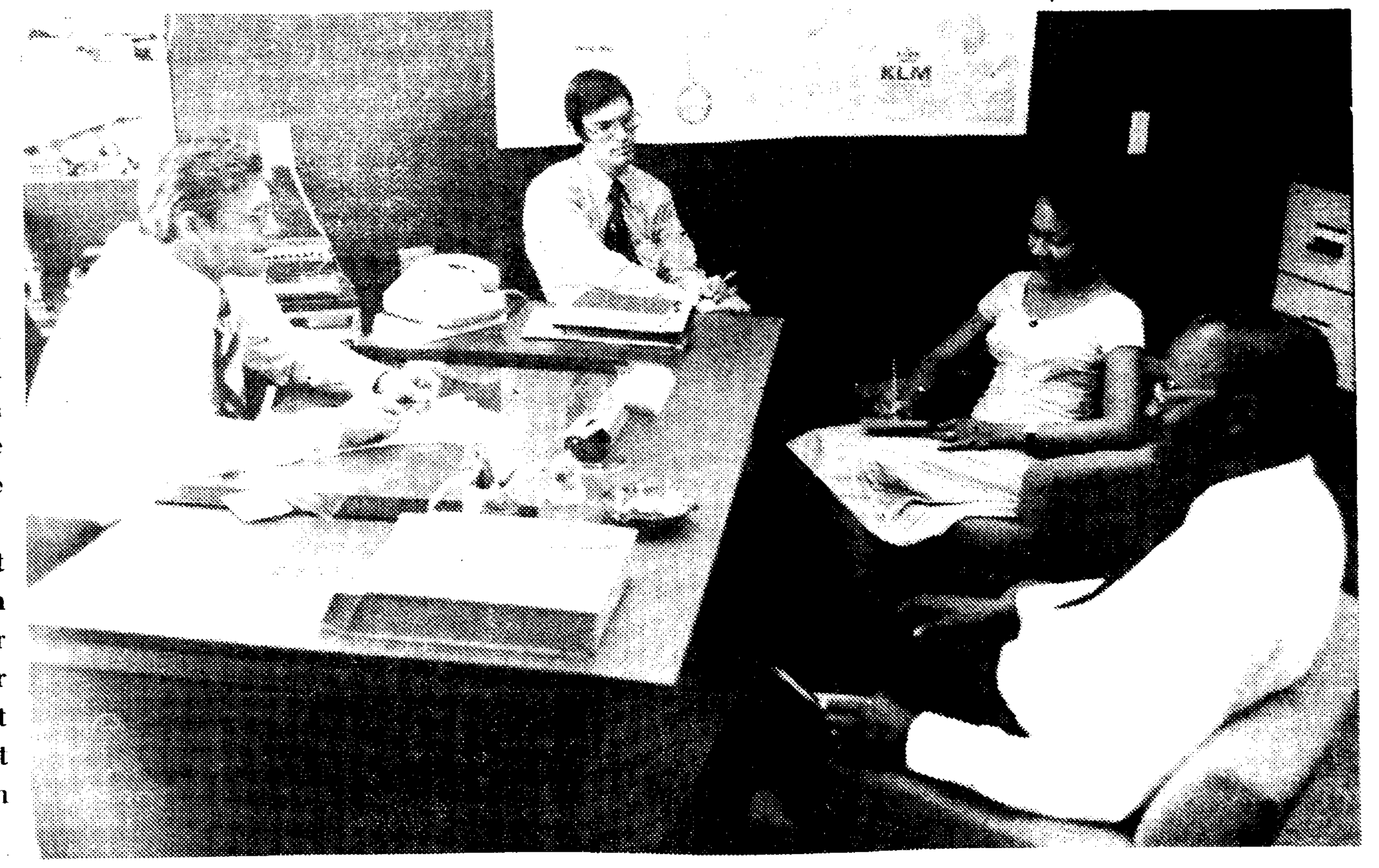
„Negenduizend kilo bloemen per week"

Aerocargo wil van Curacao distributiecentrum maken

WILLEMSTAD. – Uit Curacao zou veel meer gehaald kunnen orden dan momenteel het geval is. Dit is de mening van de heren . Dijkstra en J.M.E. Kindl, respektievelijk commissaris en eneral-manager van Aerocargo. Dit vrachtafhandelings- en verslagbedrijf dat in 1970 begon te functioneren kan volgens eide heren pas de laatste drie jaar gezond en winstgevend enoemd worden. Steeds meer Europese fabrieken sturen hun endingen per vliegtuig naar Curacao vanwaar men de produkten veer distribueert over het Caribisch gebied en Midden-Amerika.

Het is vanuit deze zich gunstig ontwikkelende positie dat Aerocargo Curacao nog meer in de transitfunctie wil duwen. Daarnaast vraagt men zich af waarom wij niet zoals bijvoorbeeld in Panama een vrije-zône strook bij de luchthaven instellen. Dit zou de mogelijkheid scheppen om binnengekomen grondstoffen en halffabrikaten hier te verwerken en daarna door te sturen naar de diverse bestemmingen in de regio. Uiteraard zou dit ook wat de werkgelegenheid betreft een zegen zijn.

Van doorslaggevend belang bij deze aangelegenheid is echter het beleid van de regering dat zou moeten veranderen van traag en ondoelmatig naar alert en doortastend. Het wordt door geen der Aerocargo-woordvoerders met zoveel woorden gezegd maar duidelijk is te merken dat men het bijvoorbeeld een ramp vindt dat iemand die hier om een vestigingsvergunning in de vrije zône vraagt zo'n maand of zeven moet wachten op antwoord tegen drie dagen bij onze belangrijkste concurrent Panama.



In vergadering bij general-manager M.E. Kindl. Links bij het bureau assistent-manager H. Otte. Voor het bureau secretaresse G. Isenia en chef inklaring M. Jacobus.

Mogelijkheden om halffabrikaten te verwerken

Men is bij de Aerocargo van ening dat de exploitatie van de vrije ne in handen moet zijn van articulieren die nu eenmaal doorlans veel slagvaardiger en zakelijker jn dan de overheid. Overheid en rtragingen zijn begrippen die — eker op Curaçao — hand in hand chijnen te moeten gaan. De regering ou wel grootste aandeelhouder kunen worden en het geheel stimuleren n begeleiden. De Aerocargo-mensen ijn vóór alles tot de overtuiging ekomen dat de tijd van praten en indeloze commissies gedaan moet ijn. Wanneer off-shore companies ich hier met het grootste gemak unnen vestigen moet dat ook in de rije zône kunnen, vindt men. Bovenlien brengen de eersten veel geld in et laatje maar creëren geen arbeidslaatsen. „Wij denken uiteraard aan ns eigenbelang maar die loopt aralel met dat van Curacao. Waneer de overheid terrein aanwijst, orgt voor snellere afhandeling van rije zône vestigingsvergunningen en anpassing van de douanefaciliteiten oen wij de rest".

De heer Dijkstra: „we moeten niet ergeten dat op dit moment de mstandigheden voor Curacao zeer unstig zijn: internationaal staat ons edrijf nu als betrouwbaar bekend. Ve hebben de mensen met de nodige ennis en kontakten om de zaak oed draaiende te houden. Daar omt bij dat we alle faciliteiten unnen bieden zoals een modern ebouw, een grote loods van 000 m2, koelruimtes, veilige kluizen n goede werknemers. Van groot ewicht is tenslotte het uitstekend et van verbindingen dat we kunnen ieden met Europa en de regio. We ijn dus nu eindelijk vóór op het ons mliggende gebied. Het is nu zaak m vóór te blijven want we zijn ons rvan bewust dat de situatie niet ten euwigen dage zo zal blijven.

Toen de Aerocargo in 1970 werd geboren uit de samenwerking tussen de KLM (Koninklijke Luchtvaart Maatschappij), de ALM (Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij) en de CLTM (Caribische Lucht Transport Maatschappij) liepen de zaken aanvankelijk minder gunstig. Er deden zich té vaak vermissingen voor bij de vracht die verwerkt moest worden terwijl het ook regelmatig voorkwam dat goederen die eigenlijk doorgestuurd moesten worden achterbleven. Omdat het basisapparaat niet doelmatig functioneerde had dit ook zijn weerslag op de doorvoer. De verliezen liepen dusdanig op dat de ALM zich terugtrok na de afspraak dat de twee overgebleven aandeelhouders de schulden zouden overnemen. Langzaam maar zeker begon echter na de verhuizing naar een nieuw gebouw en een grondige reorganisatie het bedrijf voor het eerst verantwoord te draaien en vestigde daarmee een reputatie van betrouwbaarheid. Een betrouwbaarheid die verder nu nog niet in **omliggend gebied te vinden is.**

De Aerocargo werkzaamheden worden met de dag groter. Zo worden bijvoorbeeld sinds enige tijd per week zes- tot negenduizend kilo bloemen vanuit Colombia naar Europa vervoerd. Ook het vervoer van kostbare zendingen als juwelen en goud beginnen steed meer tot de taak van Aerocargo te behoren. Zeventig man werken er nu en door middel van ploegendiensten is men in staat 24 uur per dag binnenkomende vliegtuigen af te handelen. De general-manager: „70% van onze uitgaven gaan naar personeelskosten, met name de post bewaking verslindt kapitalen. Maar aan de andere kant zijn er ook heel weinig vermissingsklachten wat ook te danken is aan onze in dit opzicht zeer strenge organisatie. Wanneer er goederen van de klanten verloren gaan kun je een bedrijf als dit wel opdoeken".

Vorig jaar moesten er 20.000 toestellen, 100.000 vrachtzendingen, 800.000 paketten en 15 miljoen kilo aan gewicht verwerkt worden. In verband met de wereldrecessie op **internationaal niveau is in het afgelopen jaar de luchtvracht afgenomen en ook voor Aerocargo was het te verwerken gewicht minder. Men blijft echter positief ingesteld, bereid allerlei investeringen te doen, zeker van een gunstige ontwikkeling en er** vanuit gaande dat met vooruitziende blik gewerkt moet worden. Dat was al zo toen men jaren geleden besloot een modern gebouw op te zetten met voorzieningen als koelruimtes, kluizen en eigen douane-faciliteiten voor inklaringen. Vanuit dezelfde mentaliteit zal straks op het vrije zône terrein alvast ruimte worden gecreëerd in afwachting van ondernemingen die Curacao willen gebruiken als opslagplaats van hun artikelen om deze dan van hieruit te distribueren. Het is praktischer dan dat men in verschillende landen voor opslagplaatsen zou moeten zorgen. „Als het in Panama kan waarom hier dan niet", vraagt de heer Kindl zich af. „Geografisch ligt Panama iets gunstiger; Curacao daarentegen kan betere meer betrouwbare en regelmatige verbindingen bieden, ook doordat ALM-vluchten de regio al bestrijken. Daarnaast hebben we nog de VIASA, de AEROCONDOR en de CLTM".

Aan het grote aantal kisten, kratten en dozen opgeslagen in de grote loods van Aerocargo kan men de activiteiten van deze instelling afmeten.

Vijftig procent van hetgeen Curaçao wordt binnengevlogen is transitlading die in zijn geheel door de Aerocargo wordt afgehandeld. Nu dit bedrijf goed loopt is men zich gaan afvragen waarom Curacao geen po**ging zou doen om hier binnengevlogen grondstoffen en halffabrikaten tot eindprodukt te verwerken en naar de uiteindelijke bestemming te vervoeren na een waardetoevoeging van 35%.** Het werkgelegenheidsprobleem zou hiermee enorm verlicht kunnen worden. Panama heeft zo'n vijf à zesduizend van dergelijke verwerkende bedrijfjes. Op een gegeven moment kwam het zelfs zover dat men de aanvraag niet bij kon houden en de ruimte op was. De heer Dijkstra:

„Toen had Curacao klaar moeten staan om al die trappelende bedrijven ruimte en mogelijkheid aan te kunnen bieden om zich hier te vestigen. Inmiddels heeft Panama haar free-zone bedrijf uitgebreid. Toch zouden we met een beetje meer initiatief nog veel kunnen doen. Wij van de Aerocargo staan klaar. Het wachten is op het Eilandgebied dat het vrije-zône terrein aan moet wijzen. Wat wij nu vertellen is overigens geen nieuws. De Kamer van Koophandel, om maar een voorbeeld te noemen is al jarenlang aan het wijzen op het belang van een luchthaven vrije zône".



In de kluis voor waardevolle goederen wordt contrôle uitgeoefend bij de inlevering. Op de foto rechts vrachtafhandelings-employé J. Gomez samen met loodsbaas P. Josepa.



Henry Kissinger bitter gestemd jegens congres

Regering aan banden in buitenlands beleid

LARAMIE, WYOMING – De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken dr. Henry Kissinger heeft woensdag in Laramie in de staat Wyoming gezegd dat het congres in Washington de Amerikaanse buitenlandse politiek zo aan banden heeft gelegd, dat het enige alternatief spoedig zou kunnen zijn dat de Verenigde Staten alleen nog terugslaan wanneer zij zelf worden aangevallen.

"Lekken, sensationele onderzoeken en de demoralisering van de inlichtingendiensten, beroven de regering stelselmatig van haar vermogen om zich te weren tegen de gevaren waarmee zij wordt geconfronteerd", verklaarde de minister.

Hij zei dat te veel leden van het congres niet slechts toezicht hielden op de buitenlandse politiek, maar haar verloop van dag tot dag voorgeschreven.

Het congres kan volgens de minister de grote lijnen aangeven, maar moet de dagelijkse buitenlandse politiek overlaten aan de president, aan wie moet worden toegestaan haar namens het land te bedrijven.

Dr. Kissinger zei op een persconferentie in Laramie, dat hij gelooft dat president Ford in november gekozen wordt voor een nieuwe ambtstermijn.

"Ik persoonlijk geloof dat president Ford de voordracht zal krijgen en zal worden gekozen, aldus Kissinger, die zichzelf pleegt te omschrijven als politiek onafhankelijk.

Hij leek een nieuwe ambtstermijn onder een gekozen Ford uit te sluiten, toen hij zei: "Wanneer ik eenmaal aftreed, zal ik mij ervoor beijveren dat degene die mij opvolgt, de nationale eendracht zal krijgen waarvan ik heb gezegd dat zij voor een doeltreffende buitenlandse politiek onontbeerlijk is.

OPEC-bijdrage aan ontwikkelingsfonds

ROME. – Het speciale OPEC-fonds voor hulpverlening aan arme landen, dat vorige week in Parijs is gesticht, zal in 1976 een aanzienlijke bijdrage leveren aan de 1,2 miljard dollar die het internationaal ontwikkelings fonds (IFAD) in dat jaar bijeen wil brengen. Dit heeft een woordvoerder van OPEC bekendgemaakt.

Tot dusver is in het speciale fonds een bedrag van 800 miljoen dollar bijeengebracht. De commissie van beheer zal bijeenkomen zodra de stichting van het fonds wettelijk is bekrachtigd. In de afgelopen week hebben in Rome geheimde besprekingen plaatsgevonden tussen 60 geindustrialiseerde westerse en olieproducerende landen, met het doel definitieve bepalingen vast te leggen met betrekking tot het IFAD.

Werkgroep subcomishon tourist organization:

Saneren Curacao-product is van primair belang

Kantoren in New York, Caracas onontbeerlijk

WILLEMSTAD — Gezien de kritieke situatie in het toerisme moet de reorganisatie van het Curacaose toeristenbureau onmiddellijk ondernomen worden. Een systematische overheveling van het huidige toeristenorgaan naar de Fundashon desarollo di turismo (FDT) is het meest voor de hand liggende alternatief. Zo meent de werkgroep subcomishon tourist organization in zijn rapport over deze zaak.

Men doet de suggestie de fasering als volgt te doen verlopen: eerst de oprichting van de FDT, welke direct belast moet worden met de opzet van het nieuwe orgaan. Deze eerste taak van de FDT is de organisatie van de afdeling, „product improvement". De taken van deze afdeling dekken namelijk niet de huidige werkzaamheden van het Toeristenbureau. Het saneren van het toeristische product dat Curacao heet, is van primair belang voor de toekomst van het toerisme en dient als prioriteit te worden beschouwd. De tweede fase houdt in het aantrekken van een directeur voor de FDT, die zo nodig in de tussentijd opgeleid kan worden. De derde fase omvat de uitbreiding van de organisatie met de administratie en de marketing afdeling.

Dit moet geleidelijk gebeuren aangezien er gekwalificeerd personeel moet worden aangetrokken en het overgenomen personeel van het Toeristenbureau zo nodig getraind zal moeten worden. Fase vier is de reorganisatie van de buitenlandse kantoren, waarover hierna nog iets meer te vermelden valt.

Zoals elk commercieel ingestelde onderneming streeft de FDT naar een hoog mogelijk rendement van zijn investeringen, aldus het rapport. Deze effectiviteit in de aanwending van zijn middelen kan gemeten worden door de uitgaven te relateren aan de directe inkomsten uit het toerisme. Als de meest directe bronnen van inkomsten worden genoemd: de logeergasten-belasting, welke in 1973 nog 435 duizend gulden opbracht; verder de vergoeding van de passagiersaccomodatie op de luchthaven, welke in hetzelfde jaar 950 duizend gulden opbracht en de casino-belasting; de opbrengst daarvan bedroeg in 1973 in totaal 787 duizend gulden.

De financiering van de FDT kan dit geschieden, aldus het rapport 2.171.000 gulden — waren de uitgaven van het Toeristenbureau in datzelfde jaar 2.023.000 gulden. Omdat de financiering via de overheid gebeurt moet de gedeputeerde voor Toerisme een vetorecht krijgen ten aanzien van financiele aangelegenheden. Aldus het rapport.

Wat de buitenlandse kantoren van de FDT betreft vermeld het rapport het volgende: die te New York en Caracas moeten als onontbeerlijk worden beschouwd. Conform de aanbevelingen van het rapport van Standford research institute en anderen moet de vestiging in Miami opgeheven worden. Mevrouw S. Murray kan op free lance-basis in Miami belast worden met de verkoop-bevordering in het zuiden en zuid-oosten van de VS. De kantoren in New York en Caracas moeten als volgt worden gereorganiseerd, aldus het rapport. De New York-organisatie moet bemand worden met een general manager; deze bewerkt de zogenaamde trade-groepen, de cruise-maatschappijen en oefent de supervisie uit op de aangetrokken publiciteitsfirma's. Verder moeten er komen: een verkoper, die belast is met de verkoop/contacten in het noord-oosten van de VS, met de reisagenten in New York en het oosten van Canada, een tweede verkoper, die het midwest-gebied bewerkt evenals de westkust van de VS en het overige personeel moet bestaan uit een secretaresse/boekhoudster, een receptioniste, tevens archiviste en een kantoorjongen.

Het kantoor in Caracas moet de volgende opzet krijgen: en general manager, die tevens de verkoop en publiciteit in Venezuela behartigt, een verkoper die de rest van Zuid Amerika bewerkt, en Panama, Puerto Rico en Mexico en het overige personeel moet bestaan uit een secretaresse en een kantoorjongen. Bij een uitbreiding van de buitenlandse activiteiten van de FDT stelt de werkgroep het volgende prioriteitenschema voor: West Europa: een "roving"-vertegenwoordiger, gestationeerd in Nederland; 2. Brazilie: een éénmansbureau of een persoon, aangesteld als vertegenwoordiger voor Brazilie, Argentinie, Ecuador en Peru; 3. Puerto Rico en 4. Colombia.

Als algemene richtlijn voor de buitenlandse bureaus stelt de werkgroep voor, dat de general managers direct onder de directeur van de FDT ressorteren.

Elk kantoor voert een eigen eenvoudige administratie, terwijl een volledige maandelijkse rapportage zowel financieel als met betrekking tot de ontwikkelde activiteiten, aan de directeur van de FDT wordt toegezonden. Tot zover het rapport.

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

3de Trekking — Donderdag 5 FEBRUARI 1976

Trekkingslijst (nummers en prijzen)
[illegible]

Techna: techn. informatie



WILLEMSTAD. — Afgelopen week boden ing. L.J.M. Rolfast (links op de foto) en ing. A.A.N. da Costa Gomez (midden), beiden redaktieleden van het Technische maandblad voor de Nederlandse Antillen, gezaghebber A. E. Kibbelaar het eerste exemplaar aan van dit technisch tijdschrift. Op de foto het ogenblik van de overhandiging.

WILLEMSTAD. — Het eerste nummer is verschenen van Techna, het technisch maandblad voor de Nederlandse Antillen. De redactieleden zijn de ing's A.A.N. da Costa Gomez en L.J.M. Rolfast en de heer E. P. de Palm. Eerstgenoemde is hoofdredacteur.

De doelstelling van Techna is, evenals dat van de vele andere technische tijdschriften in de wereld, zoveel mogelijk technische informatie te verschaffen aan een zo breed mogelijke lezerspubliek. Deze technische informatie moet men bezien op een polytechnisch vlak. Men hoopt dit te bereiken door technische artikelen, technische produktieinformatie en bedrijfskundige informatie te publiceren, welke op een dusdanige wijze opgesteld zijn dat een in de techniek geinteresseerde leek deze kan lezen en ook begrijpen.

Bovengenoemde artikelen zullen mogelijk handelen over zaken die betrekkingen hebben op de Nederlandse Antillen. Om dit te bewerkstelligen heeft men de hulp nodig van alle op de Antillen werkzaam zijnde technici, die actief willen zijn in een positieve bijdrage, door het schrijven van artikelen of het verschaffen van technische informatie aan de redactie. De redactie is er zich van bewust dat het tijdschrift zich in een beginstadium bevindt en men staan dan ook volledig open voor opbouwende kritiek.

Naast de medewerking van de technici in het algemeen hebben wij tevens de hulp nodig van het bedrijfsleven van de Nederlandse Antillen, door enerzijds ons te voorzien van produktinformatie en artikelen, en anderzijds door het plaatsen van advertenties. Alleen dan kunnen wij onze lezerskring optimaal inlichten en uiteraard ook voorlichten. Aldus de redactie.

Men kan verschillende redenen opnoemen waarom technische informatie een gunstige invloed kan hebben op onze lezerskring, zoals onderstaande punten laten zien.

a. In verband met het aanschaffen van apparatuur en materialen welke economisch verantwoord en technisch de juiste zijn voor de Nederlandse Antillen en het bedrijf welke deze willen toepassen. Dit kan zich als volgt manifesteren: 1. wie levert welke produkten (o.a. instrumenten, machines, installaties en dergelijke); 2. door middel van bovengenoemde informatie een vergelijkend produktonderzoek te doen en eventueel voor toekomstige aanschaffingen en 3. door optimale informatie de toepassingsgebieden van het produkt te vergroten en te benutten.

b. Door informatie het inzicht te vergroten in de techniek, waardoor er: 1. beslist kan worden of het verantwoord is het in gebruik zijnde apparaat te behouden of door een nieuwere versie ervan te vervangen. 2. nagegaan kan worden welke produkt een kans van slagen in het bedrijfsleven kan hebben. 3. een adequate keuze gedaan kan worden voor het juiste produkt op de juiste plaats. 4. nagegaan kan worden welke zwakke of sterke eigenschappen een bepaald produkt heeft in vergelijking met andere op de markt verschenen produkten. 5. interessante objectieven vrij komen, welke heel goed kunnen dienen als studiemateriaal.

Om bovengenoemde doelstellingen te kunnen bereiken verwacht de redactie, technische medewerking te krijgen, vooral van de zijde van de op de Antillen werkzaam zijnde technici en natuurlijk ook van de zijde van het bedrijfsleven. Het plan om een technisch tijdschrift uit te gaan geven is ontstaan uit een behoefte om erachter te komen wat er eigenlijk op de Nederlandse Antillen te koop is op technisch terrein en wat er op de Nederlandse Antillen voor „know how" aanwezig is. Men begrijpt dat het bedrijfsleven en de technici in het algemeen een afwachtende houding aannemen, voordat zij besluiten om aktief deel te gaan nemen aan dit initiatief. Aldus het communiqué van de Techna-redactie.

Westduits krediet voor Portugal

LISSABON. — De Duitse bondsrepubliek zal Portugal een krediet van 250 miljoen dollar verlenen voor het weer op gang brengen van zijn verzwakte economie. Dit maakte de Westduitse minister van Buitenlandse Zaken, Hans-Dietrich Genscher, woensdag bekend in Lissabon waar hij die dag was aangekomen voor een bezoek van ruim een etmaal.

Volgens Genscher zal alleen een solidair Europa een democratisch Europa blijven. Daarom streefden de regering in Bonn en de Europese gemeenschap er naar bij te dragen tot het belangrijke doel van een stabiele en groeiende Portugese economie. In een tafelrede zei de Westduitse minister dat Europa gelukkig en zeer onder de indruk was geweest, toen de overweldigende meerderheid van het Portugese volk een nieuwe dictatuur had verhinderd. „Wij weten hoe moeilijk het is een land na zoveel jaren van dictatuur te hervormen tot een moderne democratische staat", aldus Genscher. Hij voegde hieraan toe dat een democratie alleen kan worden verzekerd als het lukt voor de sociale en economische stabiliteit te zorgen.

Het Westduitse krediet zal een looptijd van zes maanden hebben. Naar verluidt gaat het om een krediet van de Westduitse Bondsbank aan de centrale bank van Portugal. Op dezelfde manier heeft de bondsrepubliek in september 1974 de Italiaanse staatsbank geholpen.

CAIRO. — Oud-president Gamal Abdel Nasser van Egypte heeft destijds geld van Saoedi-Arabië, dat voor de bewapening van Egypte in 1967 bestemd was, op een particuliere rekening in Parijs gezet, aldus het weekblad Achbar El Jom in Cairo.

AMERICA LATINA

CARACAS. — De Venezolaans-Amerikaanse Kamer van Koophandel heeft de Amerikaanse regering gevraagd de anti-Opec-clausule te lichten uit de recentelijk van kracht geworden nieuwe handelswetgeving. Dit verzoek doet men omdat bedoelde clausule discriminerend gevonden wordt.

*****

SAN JOSE. — Met de nodige vertraging is de neef van de vermoorde Chileense president Andres Pascal Allende, leider van de Chileense marxisten in Costa Rica aangekomen. Hij heeft politiek asiel gekregen in de Costarikeinse ambassade in Santiago. Het vrijgeleide liet lang op zich wachten, omdat de Chileense militaire junta hem aanvankelijk als een gewone misdadiger beschouwde.

*****

LIMA. — In de laatste week van deze maand wordt in Lima een congres gehouden van sociale werkers uit Latijns-Amerika; er worden er achthonderd verwacht. De aandacht zal gericht worden op afzonderlijke werkterreinen van de sociaal werkers zoals die van de campesinos, de arbeidende bevolking in de stad, de problemen van de jeugd en die van de kinderen.

*****

CARACAS. — Bij het einde van zijn bezoek aan Venezuela, is de Canadese premier Pierre Trudeau verzekerd dat Canadá de eerstkomende tien jaar kan rekenen op normale olieleveranties door Venezuela. Tijdens een persconferentie beklemtoonde Trudeau de belangrijke rol, welke het Latijnsamerikaanse economische systeem(SELA) kan gaan spelen bij het toenemen van de handels- en industriele relaties tussen zijn land en Latijns-Amerika. Hij noemde met name de hulp op technologisch gebied. In de gezamenlijke verklaring wordt onder meer opgemerkt dat het voor de vrede en rust op de wereld een onontbeerlijke voorwaarde is dat er een ontwapening komt onder een strikte internationale controle evenals de uitbreiding van de uit de nucleaire zônes in de wereld waarvan Latijns-Amerika de indertijd het voorbeeld heeft gegeven.

*****

SANTO DOMINGO. — De Dominicaanse politie is er in geslaagd een bende valsemunters te ontmantelen. Er zijn zeker acht arrestaties verricht; een van de aangehoudenen was een autohandelaar. Zijn zaak was echter een denkmantel voor het verspreiden van de valse dollars. Voor honderdduizenden dollars aan vals geld is er aangetroffen. De bende had internationale contacten.

*****

CARACAS. — In de Venezolaanse hoofdstad is de Internationale militaire luchtpost van de grond gekomen, waartoe door de conferentie van militaire commandanten van Latijns-Amerika was besloten. Doel ervan is beroepsmatige en technische samenwerking en begrip te vergroten en de communicatie tussen de legers te verbeteren.

*****

BOGOTA. — De aanslag op de Spaanse ambassade in Bogota en op een voertuig van de Colombiaanse burgerbescherming heeft het aantal bomaanslagen van de laatste drie maanden gebracht op veertien. Het waren allemaal gerichte aanslagen; twee op ambassadegebouwen, drie op linkse dagbladen, één op een tijdschrift, verder een aanslag op een reeks bioscopen en één op een bekende verslaggever. Bij deze aanslagen is één slachtoffer gevallen. De materiele schade echter is heel groot geweest.

*****

MEXICO-STAD. — De officiele pogingen om de Nationale actie partij(PAN) een tegenkandidaat te laten verkiezen voor de presidentsverkiezingen tegenover de officiele kandidaat Jose Lopez Portillo zijn mislukt. Het bestuur van de PAN besloot na acht uur vergaderen geen nieuwe conventie bijeen te roepen. Dit is het gevolg van onderlinge verdeeldheid: Meer dan zeventig procent van de PAN-leden gaf de voorkeur aan Pablo Emilio Madero, maar de leiding voelde daar niets voor. Overeenkomstig de statuten moet een dergelijke tegenkandidaat, tachtig procent van de conventiegangers achter zich hebben. Dit is nog nooit gelukt zodat de Mexicaanse presidentsverkiezingen eigenlijk een formaliteit zijn, omdat van tevoren bekend is wie er gekozen zal worden. Men verwacht een ongekende absenteïsme bij de volgende verkiezingen.

*****

HAVANA. — Het lijkt er op, dat Cuba overweegt opnieuw toe te treden tot de Panamerikaanse federatie van medici. Daarbij is ook de sectie van het Caribisch gebied aangesloten.

BOGOTA. — De vier verdachten van de moord op een Colombiaanse generaal, verleden jaar gepleegd, hebben gezamenlijk honderd jaar gevangenisstraf gekregen van de militaire krijgsraad die hen berechtte. Zij worden verwijten verklaard van hun burgerrechten tijdens hun detentie en blijven ter beschikking van het leger.

SAN JOSE. — De kanselier van Costa Rica Gonzalo J. Facio heeft zijn enthousiast uitgelaten over het onverwachte bezoek van zijn Salvadoreense collega aan Honduras verleden week. De Salvadoreense minister werd daarbij vergezeld van de secretaris-generaal van de OAS, Alejandro Orfila. Volgens Facio wijst dit erop, dat het overleg over een vredesverdrag tussen beide landen weer hervat is. Sedert 1969 zijn Honduras en El Salvador met elkaar in staat van oorlog.

CARACAS. — Vóór het einde van het eerste kwartaal van dit jaar zal in Venezuela dagelijks 1,8 miljoen barrel ruwe olie uitvoeren, zo is van officiële zijde verzekerd. Daarbij is baseert men zich op de internationale overeenkomsten welke Venezuela hiertoe heeft afgesloten met een aantal landen sinds de olie-industrie is genationaliseerd is. Toen 1976 begon bedroeg de export niet meer dan 1,4 miljoen barrel. De dagproductie bedraagt 2,2 miljoen barrel olie. Voor eigen gebruik heeft Venezuela dagelijks tweehonderdduizend barrel nodig.

Leupin volgens politie in Cali niet ontvoerd

CALI. — De commandant van de geheime politie in de Colombiaanse provincie Valle del Cauca, majoor Elias Forero Zambrano, heeft zondag verklaard dat de honorair consul van Nederland in Cali, Eric Leupin, niet ontvoerd maar verdwenen is.

Zaterdag was het een jaar geleden dat Leupin verdween. Volgens zijn vrouw is hij ontvoerd.

Tot op heden is er geen contact met ontvoerders geweest en zijn er ook geen eisen ontvangen. Daarom kan men niet van een ontvoering spreken, aldus majoor Forero Zambrano in een vraaggesprek met het Cali verschijnende blad El Pais.

De majoor voegde hieraan toe dat zelfs als de echtgenote van Leupin zal verzekert dat zij drie brieven van de ontvoerders en een van de consul zelf heeft ontvangen, wij die in een geval niet hebben gezien. Omdat er dus geen bewijs is kunnen wij niet vaststellen dat er een ontvoering heeft plaatsgevonden. Niettemin blijven wij deze vreemde zaak onderzoeken, aldus de majoor.

Zaterdag deed mevrouw Anneke Leupin, die Nederlandse is, in een open brief aan Colombiaanse kranten een beroep op de ontvoerders om de onderhandelingen over vrijlating van haar man rechtstreeks met haar te voeren. Zij vroeg zich af of haar man nog wel in leven is en verzocht de ontvoerders in elk geval te zeggen waar haar echtgenoot, als hij dood zou zijn, begraven is.

Tegenpool van "Sociedad Interamericana de Prensa"

FELATRAP heeft steun van 22 landen in L-A

SAN JOSE (COSTA RICA). – Persvertegenwoordigers uit 17 landen hebben vorige week besloten de basis te leggen voor een overkoepelend orgaan op Latijnsamerikaans en Caribisch niveau die opkomt voor de rechten van de arbeiders werkzaam bij de diverse media (radio, t.v. en krant): de „Federación Latinoamericana de Trabajadores de Prensa (FELATRAP)", die aangesloten is bij de CLAT (Central Latinoamericana de Trabajadores). De FELATRAP wil een front vormen tegen het proces van afhankelijkheid en onderdrukking, op gang gebracht door kapitalistische minderheidsgroepen en facistische regeringen. Zij is de tegenpool van de reeds bestaande „Sociedad Interamericana de Prensa (SIP)" die veelal een commerciëel doel nastreeft (vrijheid van bedrijfsvestiging)en zich niet in dienst stelt van het volk. Terwijl de SIP meer past in de ideologie van de bezittende klasse en heersende regimes die door hun directe invloed op de persmedia conscientisatie van de arbeider tegenwerken, streeft de FELATRAP naar absolute vrijheid van meningsuiting en verbetering van de positie van de arbeider in deze sector.

Tot de FELATRAP kunnen toetreden vakverenigingen en organisaties die (nog) niet het aanzicht hebben van een vakbond. De arbeider in bedoelde sector (persmedia) wordt ruim geïnterpreteerd: van krantenjongen tot journalist.

De 17 landen die bij de oprichting van de FELATRAP vertegenwoordigd waren zijn: Argentinië, Belize, Bolivia, Colombia, Costa Rica, Curaçao (Humphrey Josefa van „La Prensa" en Henk Willems van „Amigoe di Curaçao), Ecuador, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Paraguay, Peru, Puerto Rico, Panama, Dominikaanse Republiek, Uruguay en Venezuela. Solidair met de federatie verklaarden zich verder Brazilië, Chili, Haïti, Mexico en Guatemala. De drie eerstgenoemde landen konden vanwege de fascistische dictatuur die er heerst geen delegaties afvaardigen terwijl Mexico en Guatemala om andere redenen verhinderd waren.

In de week van 26 op 31 januari is in het „Institute Centro-americano de Estudios Sociales (ICAES)" te San Isidro Coronado keihard gewerkt aan de oprichting van de FELATRAP. De noodzaak van genoemde federatie deed zich na de eerste twee dagen nog meer gevoelen nadat de positie van de LA-arbeider in de persmedia besproken werd door vertegenwoordigers van het zeventiental landen. Hierbij kwam omontstotelijk vast te staan dat de arbeider werkzaam bij de persmedia nog steeds in een belabberde en onzekere positie verkeert, zowel op het terrein van de vrije meningsuiting, politiek, sociaal als economisch gezien. Uitzonderingen hierop vormen Costa Rica, Argentinië en in mindere mate Venezuela en de N.A., alhoewel in deze landen het ideaalbeeld bij lange na nog niet bereikt is.

De officiële opening van het congres vond plaats op 29 januari waar een bestuur gekozen werd die gevormd wordt door voorzitter Carlos Jimenez Mora (secr. generaal van de Sociedad Nacional de Periodistas te Costa Rica), vice-voorzitter Alfredo Jorge Carazo (secr. gen. van de Federación Argentina de los Trabajadores de Prensa), 1e secretaris Levi Beshimol (Venezuela), 2e secretaris Francisco Chavez (Costa Rica) en 3e secretaris Ramon Puello (Dominikaanse Republiek).

In de resterende dagen werd gewerkt aan de statuten, het manifest van de FELATRAP, programma en werkplan. Verder werd een totaal van 19 resoluties opgesteld waaronder een die de vrije meningsuiting in de Nederlandse Antillen behandelde. Dit naar aanleiding van onlangs geuite „dreigingen" van Arubaanse MEP- politici aan het adres van enkele persmensen.

Zetel KOP

Tot slot werd gestemd voor de zetel van de FELATRAP die met een overweldigende meerderheid aan stemmen toegewezen werd aan Buenos Aires (Argentinië). Het feit dat Argentinië omringd wordt door probleemgebieden zoals Brazilië, Uruguay, Chili Peru en Paraguay maakt zijn positie bij uitstek geschikt. De „Pancha Unidad" verbonden aan de zetel te Buenos Aires bestaat uit Alfredo Carazo (secr. gen.), Carlos Mora en de Peruaan Roberto Mejia beiden adjunct secretarissen generaal. Voor de vier areas in dit regio fungeren als secretarissen Luis Guevara (Venezuela) voor het Andesgebied, Ramon Puello (Dom. Republiek) voor Caribisch gebied, German Casassa (Bolivia) voor het gebied ten zuiden van de aan de Caribische zee grenzende landen en Guillermo Gaviria (Panama) voor de Middenamerikaanse zône en Mexico. Plaatsvervangers zijn H. Solano (Costa Rica), A. Gonzales (Argentinië), J. Ureta (Peru), HUMPHREY JOSEFA (Curaçao), en I. Silvero van Paraguay.



VERTEGENWOORDIGERS uit 17 landen tijdens het 1e congres voor arbeiders werkzaam bij de persmedia in Latijns-Amerika.

WASHINGTON. – De Amerikaanse inlichtingendienst (CIA) heeft in 1972: 800.000 dollar betaald aan het hoofd van de Italiaanse geheime dienst. Volgens het rapport van de Amerikaanse huiscommissie die een onderzoek naar het optreden van de CIA heeft ingesteld, gebeurde dit op verzoek van de toenmalige Amerikaanse ambassadeur Graham Martin. De operatie had de steun van Henry Kissinger, die toen hoofd was van de nationale veiligheidsraad, en zijn „comité van veertig". De CIA-functionarissen in Italië waren echter tegen omdat het geld ten goede zou komen aan een „neo-fascist".

De naam van de begunstigde komt niet in het rapport voor. Volgens de New York Times gaat het echter om generaal Viro Miceli die tot 1974 aan het hoofd stond van de Italiaanse militaire inlichtingendienst. Deze generaal moet nog terechtstaan omdat hij eind 1970 de regering niet op de hoogte had gesteld van een poging tot een staatsgreep van de rechtse prins Borghese.

Elhage over toespraak gouverneur op Bonaire:

Is uitspraak niet onverantwoord?

WILLEMSTAD. – Het statenlid R. Elhage (PSD) heeft de regering schriftelijk zeven vragen gesteld in verband met de toespraak van gouverneur drs B. M. Leito bij de recente officiële opening van Bonaire oil terminal (BOT). Het statenlid wil weten of deze redevoering is gehouden met voorkennis van de regering en/of onder verantwoordelijkheid van de ministerraad; hij wil ook weten of de premier het juist acht dat de vertegenwoordiger van het constitutionele hoofd van het koninkrijk, tevens hoofd van de landsregering, zich in internationaal gezelschap bevindend zich begeeft op internationaal politiek-staatkundig vlak.

De heer Elhage wil tevens weten of de premier de inhoud van de toespraak juist acht, in het bijzonder wat de gouverneur zei, dat opbreking van de Antillen de investeringsmogelijkheden zal benadelen. Op grond van welke argumenten is deze mening gebaseerd, zo vraagt het PSD-statenlid. Of de premier ook niet van mening is dat bedoelde toespraak eventuele investeerders onnodig zal kunnen afschrikken en huiverig zal maken om onder de gegeven omstandigheden op de Antillen te gaan investeren, terwijl het investeringsklimaat niet in de eerste plaats afhankelijk is van het al dan niet samenblijven van de zes eilanden van de Antillen maar veeleer van een deugdelijk bestuur, de rechtszekerheid en de arbeidsrust in het land. Verder vraagt hij of de premier het uitgesloten acht dat het eilandgebied Curaçao – ook indien een verbreking van de samenstelling van de Antillen een feit zou worden – in staat zal zijn een gunstig investeringsklimaat te behouden en/of te bevorderen. Tenslotte wil de heer Elhage weten voor het geval het antwoord op de voorgaande vraag bevestigend is, of de premier dan niet van oordeel is, dat uitspraken zoals door de gouverneur gedaan, als onverantwoord dienen te worden bestempeld en afgekeurd.

WASHINGTON. – Secretaris-generaal Alejandro Orfila heeft als zijn mening gegeven dat het verplaatsen van de zetel van de OAS naar een Latijnsamerikaanse land alleen maar moeilijkheden geeft zoals verandering van de statuten terwijl er geen voordelen tegenoverstaan. Hij is verder van mening, dat de Amerikaanse luchtvaartmaatschappijen, die op Latijns-Amerika vliegen niet alleen moeten denken aan bevoordeling van hun eigen portemonnee, maar ook voordelen moeten opleveren voor de landen, waarop zij vliegen. Verder dienen volgens hem de transnationale ondernemingen zich te houden aan de wetten van de landen, waar zij opereren.

Nieuwe Statiaanse steelband is een klein wonder



CARL DUINKERK

Wie op een milde januari-middag op zijn gemak door de straatjes van Oranjestad op Sint Eustatius wandelt, wordt vooral door één ding getroffen: Statius is een rustig èn rustgevend eiland. De mensen hebben geen haast en tijd voor een praatje is er altijd wel. Wanneer men echter in de richting van Spanner's Bar in de North loopt, wordt de rust aangenaam verstoord door de klanken van een steelband. Ze zullen de straten met vrolijkheid en de kleine kinderen dansen op blote voeten op het ritme van de reggae.

Nieuwsgierig geworden door dit dagelijks weerkerend gebeuren, gingen wij kortgeleden de patio van de kleine bar binnen en troffen tot onze verrassing het volgende aan: achter een volwaardig set steeldrums stond een veertiental opgeschoten kwajongens in de leeftijd van twaalf tot zeventien jaar en zij toverden uit deze lege olievaten een geluid waar een steelband uit Trinidad trots op zou zijn. Op de helderblauwgeschilderde drums prijkte in rode letters de naam van de band: "The Bicentennial Hero's". (Voor de onwetende lezer: Sint Eustatius is door het Amerikaanse Bicentennial Comité uitgeroepen als Bicentennial Island. Vele culturele activiteiten op Statius liggen hieraan ten grondslag; vele zullen er in de loop van dit jaar nog volgen!) Onze verrassing werd des te groter toen we opmerkten, dat de leading pan (de drum waarop de melodie wordt gespeeld) werd beroerd door een charmante jonge Statiaanse. Zij bleek tevens leidster van de band te zijn. Uiteraard konden wij de verleiding niet weerstaan om na afloop van een repetitie aan deze dame enige vragen te stellen.

Natuurtalent

Haar naam is Elva Arnaud: zij is dertig jaar en geboren en getogen op Statius. Zij vertelde ons dat zij vorig jaar op het idee kwam te proberen het bespelen van een steeldrum onder de knie te krijgen. Insiders weten dat dit zonder deskundige hulp een moeilijke onderneming is. Zij slaagde er in, zonder muzikale vooropleiding, in korte tijd de schone kunst zodanig meester te worden, dat zij er over begon te denken een eigen steelband met kinderen op te richten.

Op 20 november 1975 was het zover. Het Statiaanse Bicentennial Comité stelde haar een aantal steeldrums ter beschikking en de op Statius alom erkende steelbandmuzikant Edward "Buck" Duinkerk zorgde ervoor dat de drums op perfecte wijze werden gestemd. Er bestond echter een kleine moeilijkheid: er waren nog geen spelers....



ELVA ARNAUD

Elva vond dit blijkbaar niet het grootste probleem. Ze vroeg een aantal schooljongens of ze zin hadden te leren een steeldrum te bespelen en binnen één maand(!) speelden veertien jongens en twee meisjes verdienstelijk steeldrum. Hoewel Elva ongetwijfeld een natuurtalent is op het gebied van de muzikale educatie, heeft ze geen enkele opleiding in deze richting. Wanneer ze niet oefent met de band, doet ze tuinwerk voor het gouvernement.

Elke middag – uitgezonderd zondagmiddag – repeteert de band drie uur. Elva geeft theoretische aanwijzingen en de jongens zitten als een schoolklas om haar heen. Soms vechten ze als jonge honden maar als Elva haar stem verheft om nieuwe aanwijzingen te geven, is iedereen stil. Als je de verveeldheid kent waarmee sommige bands spelen in de grote hotels op de andere eilanden, dan doet dit jonge enthousiasme je weldadig aan. Geen enkele speler zal zonder een goede reden verstek laten gaan op de repetities. De resultaten zijn er naar...

Nu, in januari 1976, na twee maanden oefenen, speelt de band een repertoir van achttien nummers in verschillende muziekgenres. Zo speelt de band reggae, calypso, merengue en wals. Volgens de op Statius wonende Amerikaanse muziekpedagoge Lois Choksy, is de muziek qua orkestratie, timing en zuiverheid (een moeilijk punt bij steelbands) van een zeer goed gehalte. De orkestratie wordt trouwens geheel door Elva Arnaud zelf verzorgd. Eén van de jongens van de band, Carl Alphonso Duinkerk, is reeds aan het componeren geslagen. Zijn calypso "Rodney" is één van de beste nummers van de band. Carl is zeventien jaar...

Toekomstplannen

De eerste wapenfeiten van de band bestaan uit het spelen van enkele concerten voor toeristen van de Yankee Clipper, een toeristenboot die regelmatig Sint Eustatius aandoet. Kortgeleden heeft de band haar eigen uniform gekocht. Deze aanschaf werd mogelijk gemaakt door een spontane actie onder de eilandbewoners. Een eerste toernee zal de band in februari naar Saba brengen.

Uiteraard staat de band niet alleen letterlijk in de kinderschoenen! Er is behoefte aan meer geld om eigen drums te kopen, hoezeer men het ook waardeert dat het Bicentennial Comité de huidige drums pro deo ter beschikking heeft gesteld. Er is eveneens geld nodig voor andere zaken, maar hierin zal ongetwijfeld worden voorzien. Er bestaan al plannen om te komen tot de oprichting van een vriendenclub van Statia's Steelband. Wij twijfelen er niet aan of vele vrienden zullen zich aanmelden, want Statius is trots op zijn steelband. En terecht, want de Bicentennial Hero's vormen een klein wonder...

WOUT VAN DE BOR



. . .the Bicentennial heroes. . .

Amigoe's

English Companion

Strike movement swells amid unrest in Argentina

BUENOS AIRES. — Workers at the state owned Argentine airlines and the Buenos Aires morning daily Clarin walked of their jobs for an unspecified length of time, while strikes continue in other labor sectors.

The airline personnel walked off their jobs at zero hour on Wednesday, causing suspension of all the company's domestic and international flights. They are demanding equal pay with the workers at the privately owned Austral Air Lines.

The Clarin workers voted unanimously to conduct a stoppage until the management "revokes its arbitary move and rehires 51 dismissed comrades".

An assembly of editorial staff announced that the printing workers also joined the move to protest against the "abuse by management".

The publishers dismissed the members of the workers commission, acusing them of being „activists" along with other militant trade unionists.

For its part the press workers union of the federal capital and the Buenos Aires Journalists' Association (APBA) called a 24 hour strike at all the dailies in this city in support of the Clarin workers.

The Argentine radio announcers association also voted to back the Clarin people with partial stoppages at the radio and TV stations. The press workers held a rally outside the APBA headquarters and then marched to the Newspaper Publisher's Association to make their demands heard.

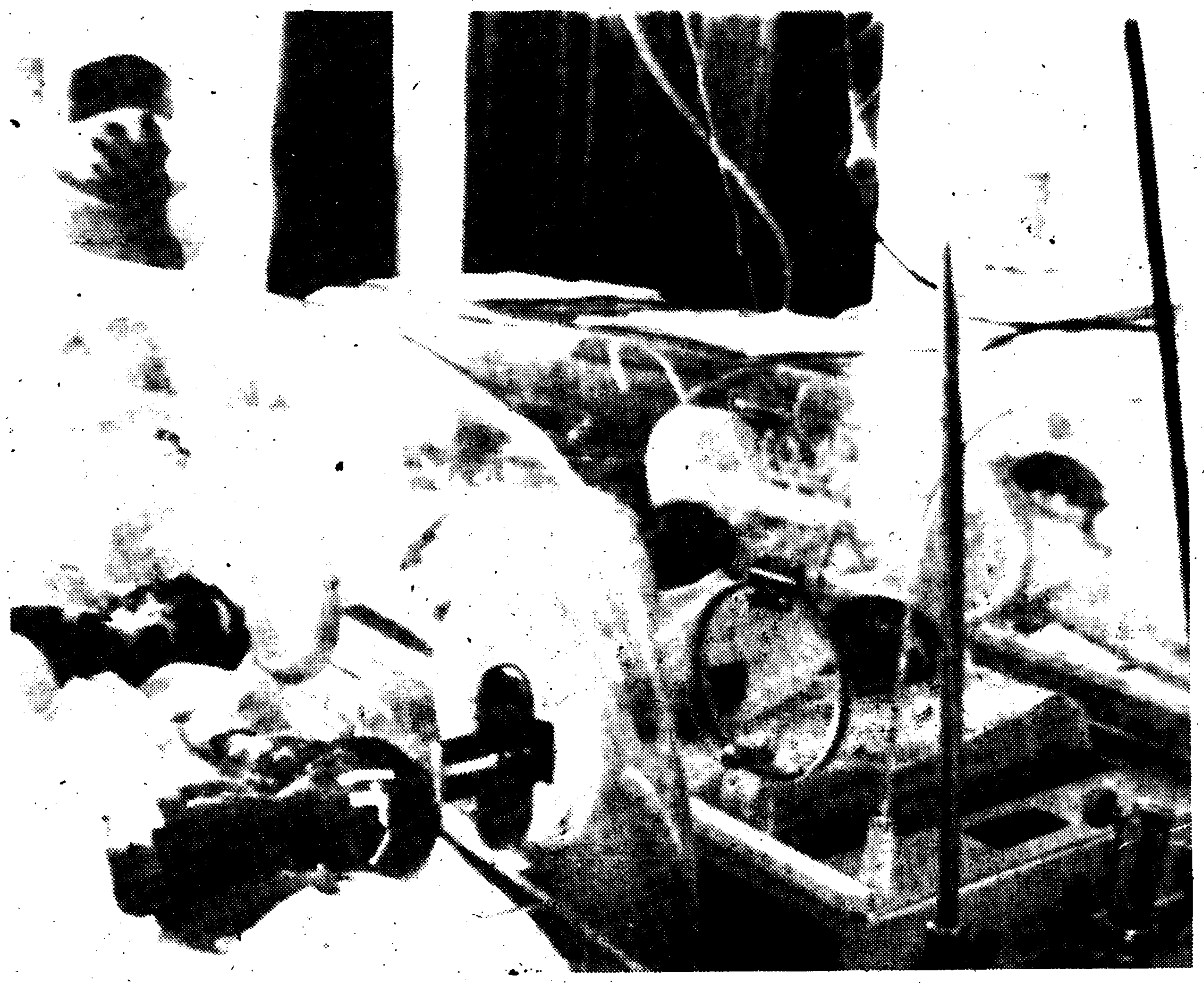
In another development, the Buenos Aires subway workers belonging to the "April fifth subway line coordinating commission" staged a 24 hour stoppage to back a demand for wage boosts, and to protest what they deemed fraudulent union elections. The subway workers likewise demanded the release of union leaders arrested last April and held ever since „at the disposal of the executive branch". This means that they can be held for an indefinite period of time without being brought to trial.

Although the "Buenos Aires subway company" announced that the trains were running normally on three of the city's five lines, press sources say that the strike may last indefinitely because of the arrest on Tuesday of four workers who were distributing leaflets.

The conflict maintained by the "coordinating commission", which is challenging the leadership of the pro-government "UTA", the transport workers union, is regarded by the latter as a wildcat strike and was declared illegal by the company management.

The book printing workers announced a 24 hour stoppage for Friday to demand the rehiring of 120 people dismissed by the "La Ley" publishing company, while the newspaper vendors have announced a similar move for Sunday.

Also on strike are the film workers.



KAGOSHIMA (JAPAN). – Japan's first quintuplets, born last Saturday, and their 27-year-old mother, Mrs Moriko Yamashata, are reported to be in satisfactory condition. The infants – two boys and three girls – weighed at birth from about two of four pounds. The mother had received injections to induce pregnacy.

Caribbean basin to be main Colombian market

BOGOTA. — The Colombian government is concentrating its efforts to make the Caribbean area its main market, says El Exportador Latinoamericano magazine.

Data from this publication indicate that in 1974 the foreign trade of the Caribbean nations rose to a gross 18 billion 500 million dollars of which eleven billion were imports.

The Colombian share in the purchases of goods in the Caribbean countries was during the same year 62.2 million against a total trade of 74.7 million, resulting in a 49.6 million dollar favorable balance. Colombian trade with this area in 1970 was only 19.5 million dollars.

Colombian sales to the Caribbean could surpass one billion dollars a year, a figure which would boost the level of national exportations by almost one hundred percent, says the publication.

The article points out that Cuba is today the principal Latin-America country with broad capacity for buying non traditional products, where Colombia may place her production.

The subregion is divided into two large groups. The first is made up of the Caribbean Common Market (Caricom) with Jamaica, Trinidad-Tobago, Guyana, Barbados, Dominica, Grenada and other islands. The second group includes Aruba, Curaçao and Bonaire, Puerto Rico, Dominican Republic, Haiti and Cuba.

We must also take into consideration — adds the report — the coastal states on the Caribbean sea basin, especially those of Central America.

UN estimate Guatemalan quake 6.000 dead

GENEVE. — Latest estimates by the United Nations bureau in Geneve early today put the number of dead in Guatemala after Wednesday's disastrous earthquake which wrecked the country, at 6,000 while an additional 40,000 are believed injured.

The quake, also felt in neighboring Honduras, Belize, El Salvador and Mexico, though in lesser degree, totally destroyed at least 10 towns in Guatemala and devastated large areas. Hundreds of thousands of people made homeless by the disaster, wandered the streets of the capital, where the confirmed death toll was put at 800.

One relief official who flew over the shattered towns said there was no way of determining the scale of the disaster and others said reports were still coming in of casualties and devastation in isolated regions. Survivors in stricken areas are without food, medicine of water.

Venezuela optimistic about oil sales

CARACAS. — Oil income will continue to assure Venezuela of a bright future for many more years, Dr. Ramon E. Cornieles, Refinery manager of Maraven declared.

Refering to oil sales policy, Doctor Cornieles said the immediate objectieves of the nationalized oil industry is to place the product on the international market, but he said the nation must maintain in a realistic policy "oriented towards certain goals, because petroleum cannot be sold on the basis of rigid rules".

He said proven oil reserves throughout the world will duplicate over the next 5 years and that in 1990, 60 per cent of the world's energy requirements will be supplied by petroleum.

Diplomat detained on drug smuggling charge

HAARLEM. — Police have detained a Sierra Leone diplomat on suspicion of drug smuggling after customs officers at Amsterdam's Schiphol Airport found 16.5 kilos of heroin worth an estimated 2.5 million guilders in his suitcase, the public prosecutor said here wednesday. Prosecutor Hendrik Wooldrik said the heroin haul was the biggest even made in Holland.

Soviet official asks asylum in Holland

THE HAGUE. — A Soviet official negotiating a cattle deal in Holland, and reported missing six weeks ago, has asked for political asylum, the Justice Ministry said.

A ministry spokesman said Mr. Konstantin Russini had now reported to police somewhere in Holland and had been granted a six months residence permit while the authorities studies his asylum request.

Mr. Russini was one of two officials of the Soviet Prodintorg trade agency who negotiated a shipment of 200 Dutch cows to the Soviet Union.

English mass in Sta Famia church

WILLEMSTAD. — Referend Gordon H. Bennett celebrates Mass every Saturday evening at six p.m. and Sunday morning at eleven a.m. in the Santa Famia Church (Otrabanda). All tourists are welcome.

New York stock exchange

Company	Price
acf industries inc	45 5/8
airco inc	21
akzona inc	21 5/8
alcan aluminium ltd	23 5/8 e
allegheny powers system	19 1/8
allied chemical system	40 5/8 e
aluminium co of america	44 7/8
amax inc	54 1/2
amerada hess corp	21 3/8
american airlines inc	10 5/8
american brands	40 1/2
american broadcasting co inc	25
american can co	33 3/8
american cyanamid co	27 1/8
american electric power	22 1/8
american home products corp	36 7/8
american motors corp	6 1/8
american natural gas co	36 1/4
american standard inc	22 1/2
american telephone and telegraph	54 3/8
ampex corp	6 5/8
amf inc	23 7/8
amsted industries	69 3/4
anaconda company	19 7/8
apeco corp	2 3/4
armco steel corp	31 1/2
asa ltd	31 5/8
asarco inc	16
ashland oil inc	25 1/8
atlantic richfield co	88 3/8
bayuk cigars inc	4 3/4
bendix corp	50 7/8
benquet consolidated inc	1 7/8
bethlehem steel	41 5/8
boeing corp	27 5/8
brascan	12 1/4
burlington ind	33 1/8
burlington northern inc	35 3/4
burroughs corp	104 1/4
canadian pacific	15 1/4
carling o'keefe	--
caterpiller tractor co	78 3/4
celanese corp	54 1/8
cerro corp	18 5/8
chase manhattan corp	30 1/2
chessie system	38
chrysler corp	14 7/8
citicorp	32 7/8
coco cola	89 3/8
colgate-palmolive co	26 3/4
colt industries inc	35 1/8
columbia gas system	26 1/2
cominco	37
commonwealth edison	50 1/2
communications satellite	27 5/8
consolidated edison	16 7/8
consolidated natural gas	28 1/8
continental can co	29 5/8
continental oil	67 3/8
continental telephone corp	14 3/8
control data	24 3/4
cpc international	45 3/4
crown zellerbach	42 1/8
curtiss-wright corp	12 1/8
curtiss-wright corp +a+	24 1/2
dart industries	34 7/8
deere and company	59
delmonte corp	23 1/4
dow chemical	106 5/8
du pont (e i) de nemour	157 1/4
eastern air lines	5 1/8
eastman kodak co	111
... pase nat. gas	14 3/4
engelhard minerals and chemical	27 3/8
esmark inc	37 3/4
exxon corp	91 5/8
florida power corp	44 1/2
fluor corp	27 7/8
ford motor co	35 3/4
fruehauf corp	49 3/4
gatx corp	22 5/8
general cable corp	30 3/4
general cigar co	11 1/2
general development	16 3/4
general electric co	5 3/8
general food co	53 1/2
general motors	29 3/4
general public utilit ies	62 3/8 e
general tel. and electronics	17 3/8
getty oil	27 3+8
gillette co	168 1/4
goodrich (b f) co	34 1/2
goodyear tire and rubber	26 7/8
grace (w r) and co	24 3/8
greyhound corp	27 7/8 e
gulf oil corp	15 1/2
heinz (h.j) co	24 5/8
heller (walter) intl.	47
hilton hotels corp	26
honeywell inc	36 3/4
illinois central industries	50 1/8
imeilco corp	18 3/8
international business machines	10 1/8
international flavors and fragrancies	258 exd
international harvester	26 1/8
international nickel of canada	26 3/8
international paper	30 1/2
international tel. and tel.	72 1/8
japan fund	26 7/8

Company	Price
johns-manville corp	25 3/8
kansas city southern ind.	17 1/2
kansas power and light	19 3/8
kennecott copper corp	34 3/4
klm royal dutch airlines	47 3/4
kraftco corp	43 3/4
kroger co	18 5/8
lerman corp	2 1/2
litton industries inc	8 3/4
lockheed aircraft	9
lone star ind	12 5/8
ltv corp	
madison square garden	12 5/8
marcor inc	5 7/8
marshal field and co	30 5/8
martin marietta corp	22 1/4
may department stores	19 3/4
mca inc	43 1/2
mcdonnal douglas corp	75 3/4
merck and co	17 1/2 •
metro-goldwyn-mayer	72 1/2
midland ross corp	14 1/8
mobil oil corp	22 3/4
monsanto	55 1/8
motorola inc	93
nabisco inc	49
national can corp	38 3/8
national cash register	12 1/2
national distillers and chemical	29 5/8
national gypsum co	21 3/4
national steel corp	13 3/4
national tea co	47 1/8
nl industries	5
norfolk and western railway	16 1/4
north american philips	74 1/2
northern illinois gas	26 5/8
occidental petroleum corp.	24 1/2
olin corp	40 1/2 ex
pacific gas and electric	20 3/4
pacific lightning co	18 1/8
penn central co	1 1 5/8
pepsico inc	74
phelps dodge	42 1/8
philip morris inc	56 1/4
phillips petroleum	58
proctor and gamble co	88 5/8
public service elec. and gas	19 7/8
quaker oats co	26 7/8
rca corp	25 1/2
reliance group inc	8 7/8
republic steel corp	34 3/8
reynolds (r j) industries	63 5/8
rockwell intl.	28 7/8
royal dutch petroleum	[illegible] 1/2
santa fe industrie inc	[illegible] 1/8
schaefer (f m) corp	4 7/8
schlumberger	80
sears roebuck and co	16 5/8
shell oil co	51 3/4
southern co	15 3/8
southern pacific co	34 1/2
southern railway	61 1/4
sperry rand corp	46 5/8
standard brands	36 1/2
standard oil co of california	35 3/8
standard oil co (indiana)	44 3/4 e
sterling drugs	19 5/8
studebaker-worthington inc	44 3/8
sun oil company	30 1/8
sun oil company pref	35 1/4
syntex corp	35 1/8
tandy corp	37 1/2
texaco inc	25 1/2
texas instruments inc	119 1/2
texas utilities co	20 3/4
toledo edison co	24 5/8
transamerica corp	11 3/8
trans world airlines	9 7/8
twenty century-fox film corp	12 1/2
ugi corp	16 1/4
unilever nv	48
union carbide corp	71 1/2
union electric	14 1/4
union oil co california	46 3/8
uniroyal inc	9 1/4
united brands	7 1/4
united corp	8 1/4
united technologies	56 1/4
u s steel corp	79 3/4
warner lambert co	37 5/8
western bancorporation	24 1/2
western union corp	19 1/8
westinghouse electric corp	15 3/4
woolworth (fw)	23 3/4
wrigley (wm) jr., co	69
xerox	62 7/8

MEP's secession move in Aruba goes without support from Holland

THE HAGUE. — The second Chamber's standing committee for the Netherlands Antilles does not support Aruba's aspirations to complete independence or a separate relationship with Holland, committee chairman Piet van Zeil said here.

Speaking aftertalks between the committee members and an Aruban MEP Party delegation, Mr. Van Zeil said Aruba shared a kind of joint social responsibility in the Netherlands Antilles from which it could not withdraw.

He did not think that the six Antilles islands could become an independent nation in the immediate future. But he felt that this would eventually be possible.

The leader of the delegation, Mr. Betico Croes, said that Venezuela, Costa Rica, Panama and Colombia had promised to support an independent Aruba in applying for UN membership.

He said Aruba would regard it as an honor if Holland were to sponsor such an application.

Mr. Croes was seaking to reporters after his delegation had talks with the First Chamber's standing committee of the Netherlands Antilles.

He felt that the Dutch senators had shown more understanding than previously for Aruba's desire for independence, preferably in a commonwealth relationship with Holland. But be added that this understanding should not be interpreted as sympathy.

News in brie[f]

COZUMEL (MEXICO). — A fleet of 20 coastal fishing boats, built at the Victoria de Giron shipyards in Cuba at the request of Mexico, was put under the Mexican flag by President Luis Echeverria. The boats are 16 meters wide, 150 horsepower, the hull and deck made of ferrocement and a speed of nine miles an hour.

HAVANA. — Cuba became linked to Czechoslovakia by direct telephone communication, through the Intersputnik satellite system. The first circuits were established between Cuba and the Soviet Union in 1974.

CARACAS. — The 14th national convention of the Social Christian Party (Copei) reelected Pedro Pablo Aguilar with 810 votes as general secretary of the organization, while his opponent, Jose Curiel, obtained only 332 votes.

BUENOS AIRES. — The 69 Senators and 253 Deputies of the Argentine parliament will earn from now on 73 thousand 500 pesos (some 700 dollars) by a decision of both chambers. Previously, their salaries were 42 thousand pesos (about 400 dollars).

WASHINGTON. — South Africa has 4,000 to 5,000 troops in Angola holding a buffer zone that is up to 50 miles deep and runs from the Atlantic Ocean to the Zambian border, the South African Defence Minister said in an interview published here.

STOCKHOLM. — Ingmar Bergman, the film director, has been charged with tax evasion and is in hospital here suffering from a reported breakdown.

LONDON. — A Chinese restaurant owner kicked and beaten to death here yesterday, may have been the innocent victim of violent rivalries between Chinese Tong groups, according to press reports.

The 55-year-old man, Kan Wong, died in hospital several hours after the assault by three or four men in a basement gambling club in London's Chinatown.

TOKYO. — Japan will sign a double taxation agreement soon with Romania, its first such accord with a communist country, a Foreign Ministry spokesman said.

AMMAN. — Jordan has indefinitely postponed general elections due next month because of the "extraordinary" situation in the Middle East, it was officially announced here.

MOSCOW. — Marshal Andrei Grechko, the Soviet Defence Minister, has cabled the Popular movement for the liberation of Angola (MPLA) to wish it newsuccesses in the Angolan war, Red Star reported.

PARIS. — French communist leader Georges Marchais opened his party's 22nd congress Wednesday with a stinging attack on the Soviet Union for repression of individual freedoms.

"We cannot agree to the communist ideal being stained by unjust and injustifiable acts," he said. "Such acts are in no way a necessary consequence of socialism."

LISBON. — Portuguese socialist leader Mario Soares says his party would not form an alliance with other political groups, including the communists, but would follow its own independent line.

He was answering a reporter's question on communist calls for joint action.

JAKARTA. — Pro-Indonesian forces have captured several towns stretching from east to west across Portuguese Timor, the army newspaper Berita Yudha said here.

BANGKOK. — Cambodians will vote next March 20th for a 250-member legislative assembly which will be the communist-controlled country's supreme body, radio Phnom Penh announced.

TEL AVIV. — Defence Minister Shimon Peres has said he believes Syria might launch a surprise attack on Israel in May when the United Nations peacekeeping mandate on the Golan Heights expires.

PRAGUE. — The Czechoslovak communist party daily Rude Pravo said that the return of a Czechoslovak intelligence officer who worked for seven years for Radio Free Europe (RFE) had caused "great confusion" at the American-run station.

UCHINOURA (SOUTHERN JAPAN). — A Japanese scientific satellite failed to go into orbit Wednesday when the final stage of the three-stage launching rocket did not fire.

OTTAWA. — Mrs Margaret Trudeau, wife of Canadian Prime Minister Pierre Trudeau, telephoned an "open line" radio programme Wednesday and told listeners [...] her on the programme ha[...] cry. She said she he[...] criticise her behaviour dur[...] American tour with t[...] Minister that ended Tuesda[...]

MOSCOW. — A Soviet [...] accused western critics of [...] Union of seeking out and [...] the mentally ill to support [...] that Soviet dissidents wer[...] by being confined to [...] hospitals.

The counter-charge was [...] long article in Literary Ga[...] writers' union weekly, w[...] the cases of eight Sovie[...] portrayed abroad as perse[...] dents.

GENEVA. — The 30-na[...] va disarmament conference [...] me here on February 1[...] recess of more than six[...] United Nations officials sai[...]

More viole[nce] in Jamaica

KINGSTON (JAMAICA). [...] schools have been closed [...] ston's troubled ghetto area [...] fresh political violence which [...] two more victims Tuesday [...] them a four-year-old boy.

Jamaica Bus Company [...] withdrawn services from t[...] The closed schools are in [...] Town and Jones Town secto[...] city where staff and pupils [...] inside one school building Mo[...] police and gunmen battled [...]

Police said constable Orvill[...] was shot dead in Monday's c[...] two other policemen were w[...] A hostile crowd of 200 mar[...] the hospital in central K[...] where the police were tak[...] were eventually dispersed.

Tuesday's deaths were in [...] Town Road on the fringe of [...] Town where gunmen kicked [...] the bedroom door of [...] Maragh and his four-year-o[...] Robert and shot them to [...] Maragh was a friend of the m[...] policeman.

Opposition leader Edward[...] has called for an immediate e[...] the area and said the violen[...] being provoked to drive hi[...] supporters out of their home[...] a scheduled listing of voters.

Bolivian governm[ent] sends opponents into exile

LA PAZ. — Bolivia's ri[...] military government has [...] ex-Minister and six alleged [...] agitators into exile amid m[...] student unrest. A brief [...] Ministry communique said t[...] dents and ex-army colonel [...] Ayoroa, a former Trade and I[...] Minister, had been sent to P[...] on a military aircraft becaus[...] were proven subversive elem[...] gave no further reason for th[...]

Señor Ayoroa was dismisse[...] the army in January 19[...] writting an open letter to the [...] forces, criticising their return [...] government of President [...] Banzer the previous year [...] accompanying call on politi[...] ties and trade unions which [...] force.

Exile of the six students a[...] to be aimed at stopping [...] student demands for democr[...] of the universities and the re[...] a number of detained student[...]

Students at several faculti[...] San Andres University he[...] universities in the interio[...] declared strikes this week to [...] demands.

Wall Street sto[...]

NEW YORK. — Profit-talk[...] talk that interest rates were c[...] bottom leaned heavily on th[...] market yesterday, dealing the [...] worst setback of the new year.

"There is a worry that we [...] the low in the bank prime [...] rate", declared one analyst [...] noted that no other ba[...] followed the move to a 6-[...] prime announced by First N[...] City Bank last Friday.

Still, analysts said the [...] decline was not much of a [...] especially since it has been [...] almost straight up the since b[...] of the year.

The D-J Industrials fell mo[...] 11 points, while the NYSE c[...] stock index dropped around [...]

More than twice as many [...] issues declined as advanced.

Turnover approximated 33[...] shares, down from Wednesday[...] record 38.27 mln shares.